Nru. 17,851
Prezz Lm1.12c
Price Lm1.12c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tnejn, 12 ta' Diċembru, 2005
Monday, 12th December, 2005

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1208

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nri. 17,849 u 17,850 tas-6 u tad-9 ta' Diċembru, 2005, rispettivament.

A.L. Nru. 398 ta' l-2005: Att ta' l-2003 dwar il-Mediċini (Att Nru. III ta' l-2003); Regoli ta' l-2005 dwar Awtorizzazzjoni għad-Dispensa ta' Ossiġnu Mediċinali minn Postijiet li m'humiex Spiżerija.

A.L. Nru. 399 ta' l-2005: Att ta' l-2005 li Jemenda Diversi Liġijiet (Att Nru. XIII ta' l-2005); Avviż ta' bidu fis-seħħ.

A.L. Nru. 400 ta' l-2005: Att dwar Servizzi ta' Investiment (Kap. 370); Regolamenti ta' l-2005 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Assi skond l-Att dwar Servizzi ta' Investiment (Emenda Nru. 2).

A.L. Nru. 401 ta' l-2005: *Set-Off and Netting on Insolvency Act (Cap. 459); Financial Collateral Arrangements (Amendment) (No. 2) Regulations, 2005.*

A.L. Nru. 402 ta' l-2005: Att dwar Awtorità ta' Malta dwar ir-Riżorsi; Avviż ta' bidu fis-seħħ tar-Regolamenti ta' l-2005 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Rimi fid-Drenaġġ.

It-12 ta' Diċembru, 2005

GOVERNMENT NOTICES

No. 1208

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette Nos. 17,849 and 17,850 of the 6th and the 9th December 2005, respectively.

L.N. No. 398 of 2005: Medicines Act, 2003 (Act No. III of 2003); Authorization of Dispensing of Medical Oxygen from Premises other than a Pharmacy Rules, 2005.

L.N. No. 399 of 2005: Various Laws (Amendment) Act, 2005 (Act No. XIII of 2005); Notice of coming into force.

L.N. No. 400 of 2005: Investment Services Act (Cap. 370); Investment Services Act (Control of Assets) (Amendment) (No. 2) Regulations, 2005.

L.N. No. 401 of 2005: Set-Off and Netting on Insolvency Act (Cap. 459); Financial Collateral Arrangements (Amendment) (No. 2) Regulations, 2005.

L.N. No. 402 of 2005: Malta Resources Authority Act (Cap. 423); Commencement Notice of the Sewer Discharge Control (Amendment) Regulations, 2005.

12th December, 2005

Nru. 1209

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (KUMMERĊ)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għal Kompetittività u Komunikazzjoni approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Ms Michelle Bonello	Direttur Ġenerali *Director General*	Kummerċ *Commerce*	12.12.2005-16.12.2005

It-12 ta' Diċembru, 2005

No. 1209

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (COMMERCE)

THE Permanent Secretary, in the Ministry for Competitiveness and Communications has approved the following acting appointment:–

12th December, 2005

Nru. 1210

BORD TA' SORVELJANZA GĦAS-SAĦĦA U GĦAS-SIGURTÀ

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Bord ta' Sorveljanza għas-Saħħa għas-Sigurtà ġie kostitwit kif ġej għal perjodu ta' sena b'seħħ mill-1 ta' Jannar, 2006.

Charman
Is-Sur Ivan Scicluna, B.Elec. Eng. (Hons)

Membri
Is-Sur Frederick J Wilson, GIFireE, M.I.I.R.S.M., M.I.F.P.O.
Is-Sur Kevin R Abela, B.E & A (Hons), A&C.E.

Segretarju
Is-Sur Michel Galea

It-12 ta' Diċembru, 2005

No. 1210

HEALTH AND SAFETY MONITORING BOARD

IT is hereby notified for general information that the health and Safety Monitoring Board has been constituted as follows for a period of one year with effect from 1st January, 2006.

Charman
Mr Ivan Scicluna, B.Elec. Eng. (Hons)

Members
Mr Frederick J Wilson, GIFireE, M.I.I.R.S.M., M.I.F.P.O.
Mr Kevin R Abela, B.E & A (Hons), A&C.E.

Secretary
Mr Michel Galea

12th December, 2005

Nru. 1211

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili nnominat lin-Nutar Dott. Keith German bħala Nutar Delegat/Konservatur ta' l-Atti tan-Nutar Dottor Vincent Miceli, sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gżejjer matul il-perjodu bejn it-30 ta' Novembru 2005 u d-19 ta' Diċembru 2005.

Joelle Camilleri, B.Com.
Għar-Reġistratur
Qorti tar-Revizjoni ta' l-Atti Nutarili

Is-6 ta' Diċembru, 2005

No. 1211

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Keith German as a delegate keeper of the acts of Notary Doctor Vincent Miceli during the latter's absence from these Islands for the period starting 30th November 2005 ending 19th December 2005.

Joelle Camilleri, B.Com.
F/Registrar
Court of Revision of Notarial Acts

6th December, 2005

Nru. 1212

ATT DWAR IL-LIĊENZI TAL-KUMMERĊ (KAP. 441)

Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Kummerċ 2002

SKOND id-dispożizzjonijiet tar-regolament 8 tar-Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Kummerċ 2002, id-Diviżjoni għall-Kummerċ (Sezzjoni għal Liċenzar tal-Kummerċ) qiegħda hawnhekk tippubblika avviżi ta' l-applikazzjonijiet li ġejjin:

No. 1212

TRADING LICENCES ACT (CAP. 441)

Trading Licences Regulations 2002

IN terms of regulation 8 of the Trading Licences Regulations 2002, the Commerce Division (Trade Licensing Unit) is hereby publishing a notice of the following applications:

Nru. tar-Riferenza *Reference No.*	Isem ta' l-Applikant *Name of Applicant*	Indirizz tal-Post Kummerċjali *Address of the Commercial Premises*	Attività Kummerċjali *Commercial Activity*	Kodiċi tal-Klassi *Type Code*	Data *Date*
CD/3209/2005 Pt 415	Rosabelle Cutajar Fiorini	Mystic Stationery & Bazaar Triq Salvatore Cachia Zammit Birżebbuġa	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.47 52.48.13	14.11.05
CD/3209/2005 Pt 438	Elizabeth Sammut	La Piccola 52 Vjal il-Blue Grotto Żurrieq	Kategorija I - Proċessar, manifattura u bejgħ ta' prodotti ta' ikel u xorb *Category I - Processing, manufacturing and sale of food products and beverages*	52.11 52.21 52.24	25.11.05
CD/3209/2005 Pt 442	Michelle Micallef	Tooth Sweet Confectionery 277, Rue D'Argens Gżira	Kategorija I - Proċessar, manifattura u bejgħ ta' prodotti ta' ikel u xorb *Category I - Processing, manufacturing and sale of food products and beverages*	52.24	29.11.05
CD/3209/2005 Pt 444	Anthony k/a Twanny Cascun	9, Misraħ il-Knisja Luqa	Kategorija I - Proċessar, manifattura u bejgħ ta' prodotti ta' ikel u xorb *Category I - Processing, manufacturing and sale of food products and beverages*	52.21	30.11.05

Nru. tar-Riferenza *Reference No.*	Isem ta' l-Applikant *Name of Applicant*	Indirizz tal-Post Kummerċjali *Address of the Commercial Premises*	Attività Kummerċjali *Commercial Activity*	Kodiċi tal-Klassi *Type Code*	Data *Date*
CD/3209/2005 Pt 445	Charles Micallef	Caro Motors Wied Ħal Balzan Balzan	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	50.1	30.11.05
CD/3209/2005 Pt 447	Nicholas Galea	Il-Ħarruba 6 Triq San Ġwann Bosco Dingli	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.48.10	02.12.05
CD/3209/2005 Pt 449	Joseph Vella	Sheldon Accessories Shop No. 3 Triq Fleur-De-Lys Birkirkara	Kategorija III - Bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut *Category III - Wholesale and retail trade*	52.42 52.43 52.48.13	05.12.05
CD/3209/2005 Pt 450	Francis Aquilina	Ċikku Ċik 65 Triq San Ġakbu Siġġiewi	Kategorija I - Proċessar, manifattura u bejgħ ta' prodotti ta' ikel u xorb *Category I - Processing, manufacturing and sale of food products and beverages*	52.11 52.21 52.27	05.12.05
CD/3209/2005 Pt 451	Joseph Debono	Bon Pastizzeria Ground Floor Triq Dun Karm Msida	Kategorija I - Proċessar, manifattura u bejgħ ta' prodotti ta' ikel u xorb *Category I - Processing, manufacturing and sale of food products and beverages*	52.27	05.12.05

Kull persuna li għandha interess, tista' tagħmel oġġezzjonijiet jew ilmenti kontra l-għoti ta' liċenza fuq kwistjonijiet ta' kummerċ biss. Kull oġġezzjoni jew ilment għandu jingħata bil-miktub lid-Diviżjoni għal-Kummerċ (Sezzjoni Liċenzi tal-Kummerċ), Direttorat għas-Servizzi tal-Kummerċ, Diviżjoni għall-Kummerċ, Lascaris, Valletta, fi żmien għaxart ijiem mid-data li tidher hawn taħt.

It-12 ta' Diċembru, 2005

Any person showing an interest may file an objection or make representations against the grant of this licence only on trade issues. Such objections or representation may be filed in writing at the Commerce Division (Trading Licences Unit), Trade Services Directorate, Commerce Division, Lascaris, Valletta, within ten days from the date shown below.

12th December, 2005

AWTORITÀ MARITTIMA TA' MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 67 ta' l-2005

Euromed Championship, San Pawl il-Baħar

Il-Malta Young Sailors Club qed jorganizza t-Tlielaq tal-Euromed bejn il-Ħamis, il-15 ta' Diċembru u t-Tlieta, l-20 ta' Diċembru, 2005. It-tlielaq se jsiru bejn l-10.00 a.m. u l-5.00 p.m. kull ġurnata.

Ir-rotta se tkun forma ta' maqrut madwar bagi sofor li jintefħu ankrati temporanjament f'*area* f'San Pawl il-Baħar, iċċentrat f'pożizzjoni approssimattiva:

Latitude (T)	*Longitude* (L)
35° 57'.97	014°25'.12

Il-pożizzjonijiet eżatti jkunu jiddependu fuq id-direzzjoni u l-forza tar-riħ matul il-ġurnata. Ir-rotta għandha tkun madwar 0.75 NM twila u 0.4 NM wiesgħa.

Minħabba dan ta' hawn fuq, il-baħħara huma avżati biex joqogħdu attenti meta jbaħħru f'din l-*area* u jżommu 'l bogħod mill-parteċipanti tat-tellieqa.

It-12 ta' Diċembru, 2005

MALTA MARITIME AUTHORITY

Notice to Mariners No. 67 of 2005

Euromed Championship, St Paul's Bay

The Malta Young Sailors Club is organizing the Euromed Races between Thursday, 15th December 2005 and Tuesday, 20th December 2005. The races will take place between 10.00 a.m. and 5.00 p.m. of each day.

The course shall be a trapezoid shape around yellow inflatable buoys temporarily anchored within the area of St Paul's Bay, centered in an approximate position:

Latitude (N)	Longitude (E)
35° 57'.97	014°25'.12

The exact positions shall depend upon wind direction and strength during the day. The course is expected to be about 0.75 NM long by 0.4 NM wide.

In view of the above, mariners are advised to keep a sharp lookout when navigating in the area and to give the participants a wide berth.

12th December, 2005

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Post ta' Uffiċjal Legali *Junior*/Uffiċjal Legali fid-Dipartiment għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Uffiċjal Legali *Junior*/Uffiċjal Legali fid-Dipartiment għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex.

2.1 Il-post ta' Uffiċjal Legali *Junior* għandu salarju ta' Lm5,841 fis-sena, li jiżdied b'Lm192 kull sena sa massimu ta' Lm 6,993 (Skala ta' Salarju 9).

2.2 Persuna fil-ħatra ta' Uffiċjali Legali *Junior* tinħatar Uffiċjal Legali fi Skala 8 (Lm6,211 x 209 – Lm7,465) wara sentejn (2) ta' servizz sodisfaċenti fil-kariga.

2.3 Persuna magħżula li jkollha mill-inqas tliet (3) snin ta' prattika legali ppruvati wara li tkun kisbet l-*warrant* ta' Avukat tinħatar Uffiċjal Legali fi Skala ta' Salarju 8 (Lm6,211 x 209 – Lm7,465). Persuna fil-grad ta' Uffiċjal Legali titla' għal Skala ta' Salarju 7 (Lm6,611 x 228 - Lm7,979) wara għaxar (10) snin Servizz fil-grad, suġġett għal servizz sodisfaċenti.

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Post of Junior Legal Officer/Legal Officer in the Department of Corporate Services, Ministry for Gozo

The Public Service Commission invites applications for the post of Junior Legal Officer/Legal Officer in the Department of Corporate Services, Ministry for Gozo.

2.1 The salary for the post of Junior Legal Officer is Lm5,841 per annum rising by annual increments of Lm192 up to a maximum of Lm6,993 (Salary Scale 9).

2.2 A Junior Legal Officer will, subject to satisfactory performance, be upgraded to Legal Officer on Salary Scale 8 (Lm6,211 x 209 – Lm7,465) on completion of two (2) years service in the grade.

2.3 A selected applicant who has at least three (3) years of proven legal practice after obtaining the warrant to practice as Advocate, will be appointed as Legal Officer in Salary Scale 8 (Lm6,211 x 209 – Lm7,465). An officer in the grade of Legal Officer will, subject to satisfactory performance, be placed in Salary Scale 7 (Lm6,611 x 228 - Lm7,979) on completion of ten (10) years service in the grade.

2.4 Il-persuna nominata tkun intitolata għall-benefiċċji l-oħra u suġġetta għall-kundizzjonijiet l-oħra stabbiliti bejn il-Gvern u l-*Unions* kompetenti.

3.1 Il-ħatra, li tkun bi prova għal sena, hija fuq bażi *full-time* u taqa taħt ir-regoli u regolamenti li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien fis-Servizz Pubbliku ta' Malta u fil-Ministeru għal Għawdex. Il-persuna nominata tista' tiġi trasferita skond l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku ta' Malta.

3.2 Il-persuna nominata ma titħalliex tipprattika l-professjoni tagħha privatament.

3.3 L-applikant li jingħażel ikun meħtieġ li jwettaq dmirijiet/ha f'Għawdex fuq bażi *full-time*.

4. Id-dmirijiet ta' *Junior Legal Officer/Legal Officer* għandu jinkludu dan li ġej:

(a) konsulenza legali għall-Ministeru għal Għawdex u għal Dipartimenti oħra f'Għawdex;

(b) tipprovdi pariri legali awtorevoli fuq proġetti partikolari, programmi u inizjattivi li jinkludu l-abbozzi ta' liġijiet u/jew kuntratti, aġġornar tal-liġijiet u tirrevedi *policies* relevanti;

(ċ) tipprovdi pariri tekniċi legali lil dawk inkarigati mit-tmexxija tal-Ministeru, fuq il-materji kollha relatati mal-proċeduri legali ta' kull xorta u għamla, u tissuġġerixxi proċeduri u regoli biex jiġi eżaminat u żgurat li l-ħidmiet u proċeduri huma konformi mal-ħtiġiet legali;

(d) tqis l-impatt legali tal-proċeduri fuq il-funzjoni u l-operat tal-Ministeru u tissuġġerixxi emendi għalihom biex dawn jitħaffu;

(e) tabbozza liġijiet, regoli, *policies*, proċeduri u kuntratti, kif meħtieġ;

(f) tagħti pariri lis-Segretarju Permanenti u lis-*Senior Management* dwar l-implikazzjonijiet potenzjali ta' liġijiet ġodda, regoli, *policies*, proċeduri jew kuntratti, jew dwar tibdil fihom;

(g) xogħol ta' korrispondenza u xogħol ieħor li jinvolvi punti legali;

(h) *filing* ta' dokumenti legali.

5.1. L-applikanti għandhom:

(a) ikunu ċittadini ta' Malta;

2.4 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent Unions.

3.1 The appointment, which is subject to a probationary period of one year, is on a full-time basis and is subject to any rules and regulations governing from time to time the Malta Public Service and the Ministry for Gozo. It involves liability to transfer according to the exigencies of the Malta Public Service.

3.2 The appointee will not be allowed the private practice of his/her profession.

3.3 The selected applicant will be required to perform his/her duties in Gozo on a full-time basis.

4. The duties of a Junior Legal Officer/Legal Officer shall include the following:

(a) acting as legal adviser to the Ministry for Gozo and other departments in Gozo;

(b) providing authoritative legal advice on particular projects, programmes and initiatives including drafting of laws and/or contracts, updating of legislation and review of relevant policy issues;

(c) providing technical legal advice to management personnel attached to the Ministry on all matters related to top legal procedures of whatever nature and kind, and suggesting amendments thereto which would facilitate speedier handling of procedures;

(d) assessing the legal impact in the functioning of the Ministry and its operation, suggesting amendments thereto which would facilitate speedier handling of procedures;

(e) drafting laws, regulations, rules, policies, procedures and contracts, as required;

(f) advising the Permanent Secretary and senior management on the potential implications of new laws, regulations and contracts or changes to those existing;

(g) dealing with correspondence and matters in which points of law are involved;

(h) filing of legal documents.

5.1 Applicants must:

(a) be citizens of Malta;

(b) (i) ikollhom il-*warrant* biex jipprattikaw il-professjoni ta' Avukat f'Malta;

JEW

(ii) ikunu persuni li għandhom il-kwalifiki akkademiċi biex jieħdu dan il-*warrant*;

(ċ) ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku ta' Malta għandhom jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form* (GP 47); dawk li japplikaw minn barra s-Servizz għandhom jippreżentaw ċertifikat riċenti tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data ta' din is-sejħa, kif ukoll jgħidu jekk qatt kinux jaħdmu mal-Gvern, u jagħtu d-dettalji).

5.2. L-applikanti li jaqgħu taħt paragrafu 5.1 (b) (ii) jiġu kkunsidrati biss jekk ma jkunx hemm biżżejjed applikanti taħt paragrafu 5.1 (b) (i). Barra minn hekk, dawn il-persuni jingħataw il-ħatra biss meta jiksbu l-*warrant* biex jipprattikaw bħala Avukat f'Malta.

6.1. Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNDP) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skond l-Artikolu 7 ta' l-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri ta' l-eliġibilità għall-post. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-post fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil minnaħa tal-*Management and Personnel Office* u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

6.2. Is-sottomissjonijiet skond din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola ta' l-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni ta' l-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodifax/tissodisfax il-parametri kollha ta' l-eliġibbiltà u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi indirizzata lid-Dipartiment riċeventi u tkun ikkupjata lill-KNPD.

7. Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti. (Fotokopji għandhom jintbagħtu mal-formola ta' l-applikazzjoni; dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista.)

8.1 Bord ta' l-Għażla jintervista lill-applikanti eliġibbli biex jitqies min ikun adatt għal dan il-post.

8.2 Ir-riżultat ta' l-intervisti jiġi ppubblikat mill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u jiġi esebit fuq in-*notice-board* ta' l-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz

(b) (i) be in possession of the warrant to practice the profession of Advocate in Malta;

OR

(ii) be persons having the academic qualifications to obtain such warrant;

(c) be of good moral character (applicants who are already in the Malta Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP 47); those applying from outside the service must produce a recent Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than six (6) months from the date of this call for applications and state whether they have ever been in Government Service, giving details).

5.2 Applicants under paragraph 5.1 (b) (ii) will only be considered if there are not enough suitable applicants under paragraph 5.1 (b) (i). Such applicants, moreover, will only be appointed when they obtain the warrant to practice as Advocates in Malta.

6.1 Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Article 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act, (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this post provided they can carry out, in essence, the duties related to the post and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

6.2 Representation in terms of this clause should be attached to the application form and supported with relevant documents, which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be givenby the aplicant to substantiate the lack of eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the receiving Department and copied to the NCPD.

7. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials. (Photocopies to be included with applications; originals to be reproduced for verification at the interview).

8.1 Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board to assess their suitability for the post.

8.2 The result of the interviews will be published by the Public Service Commission and exhibited on the notice-board of the Office of the Public Service Commission and that of

Pubbliku u dik tad-Dipartiment għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex.

8.3 Avviż dwar il-ħruġ tar-riżultat jiġi ppublikat fil-Gazzetta tal-Gvern u jitniżżel ukoll fil-*website* tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku fuq http://www.psc.gov.mt. Joħroġ ukoll avviż fil-*media* lokali.

8.4 Oġġezzjonijiet għar-riżultat skond Sezzjoni 1.1.10 tal-*Public Service Management Code* għandhom jiġu sottomessi fi żmien għaxart (10) ijiem ta' xogħol mid-data tal-pubblikazzjoni ta' l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

9. Il-persuna magħżula tkun trid toqgħod għal eżami mediku biex jiġi aċċertat li hija adatta għal dan il-post.

10. Il-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jitniżżlu minn dawn il-*websites*:-

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitmalti.pdf
http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitmalti.pdf

jew jinkisbu mingħand id-Direttur għas-Servizzi Korporattivi tal-Ministeru għal Għawdex, Pjazza San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex.

11. L-applikazzjonijiet, flimkien ma' *Curriculum Vitae* li juri l-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha, jintlaqgħu primarjament mid-Direttur għas-Servizzi Korporattivi tal-Ministeru għal Għawdex, Pjazza San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex, sa mhux aktar tard min-nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-6 ta' Jannar 2006.

12. Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz ta' *fax* jew xi messaġġ ieħor simili sad-data ta' l-għeluq jistgħu jiġu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. L-applikazzjoni formali ffirmata mill-applikant/a trid tasal għand id-Direttur għas-Servizz Korporattivi, Ministeru għal Għawdex, mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data ta' l-għeluq flimkien ma' spjegazzjoni għad-dewmien. (In-numru tal-*fax* tad-Dipartiment riċeventi huwa +356 2155 9866.)

13. (a) Tingħata riċevuta minnufih għal kull applikazzjoni li titwassal lid-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex.

(b) Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta għandhom ikunu reġistrati u jintbagħtu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data ta' l-għeluq. Tintbagħat irċevuta bil-posta mid-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex fi żmien sebat (7) ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet.

It-12 ta' Diċembru, 2005

the Department of Corporate Services, Ministry for Gozo.

8.3 A notification of the issue of the result will be duly published in the Government Gazette and will also appear on the website of the Public Service Commission where it may be accessed at http://www.psc.gov.mt. A press notice will also be issued to all local media organisations.

8.4 Petitions objecting to the result in terms of Section 1.1.10 of the Public Service Management Code should be submitted within ten (10) working days from the date of the publication of the notice in the Government Gazette.

9. The selected applicant will be medically examined to ascertain that he/she is fit for the post.

10. Application forms may be downloaded from the following websites:-

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf
http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf

or obtained from the Director of Corporate Services, Ministry for Gozo, St. Francis Square, Victoria, Gozo.

11. The prescribed application forms, together with a *Curriculum vitae* including qualifications and experience, will be received in the first instance by the Director of Corporate Services, Ministry for Gozo, St. Francis Square, Victoria, Gozo by not later than noon of Friday, 6th January 2006.

12. Applications received from abroad through a fax, or other similar message by the closing date may be considered provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the Director of Corporate Services, Ministry for Gozo by not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay. (The fax number of the receiving Department is +356 2155 9866).

13. (a) Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Director of Corporate Services, Ministry for Gozo and a receipt will be given at the time of delivery.

(b) Applications by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above deadline. The applications will be acknowledged in writing by the Director of Corporate Services, Ministry for Gozo within seven (7) days.

12th December, 2005

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Postijiet ta' Uffiċjal Mediku *(General Practice)* fid-Diviżjoni tas-Saħħa fil-Ministeru tas-Saħħa, Anzjani u Kura fil-Komunità

Din is-sejħa tieħu post dik ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-22 ta' Novembru, 2005.

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet mingħand *medical practitioners* kwalifikati għall-postijiet ta' Uffiċjal Mediku (*General Practice*) fid-Diviżjoni tas-Saħħa.

2.1 Il-kandidati magħżula jinħatru Uffiċjali Mediċi (*General Practice Trainees*) fi Skala ta' Salarju Nru. 8 (Lm6,211 fis-sena li jiżdied b'Lm209 fis-sena sa massimu ta' Lm7,465 fis-sena) u jkunu meħtieġa li jattendu programm ta' taħriġ ta' tliet snin li jkun maqsum fi **tmintax-il xahar** ta' taħriġ speċifiku ddedikat fi sptar jew klinika approvata u **tmintax-il xahar** f'*general medical practice* fi klinika privata approvata jew Ċentru tas-Saħħa pubbliku. Uffiċjali Pubbliċi fil-grad ta' Uffiċjal Mediku fi Skala ta' Salarju 7, jekk jintgħażlu, iżommu s-salarju tagħhom fuq bażi personali.

2.2 Wara li ttemm b'suċċess il-programm ta' taħriġ ta' tliet snin imsemmi hawn fuq u tikseb iċ-ċertifikat relevanti mill-i*Specialist Accreditation Committee* il-persuna fil-grad ta' Uffiċjal Mediku *(General Practice Trainee)* tinħatar Uffiċjal Mediku *(General Practice)* fi Skala ta' Salarju Nru. 7 (Lm6,611 fis-sena li jiżdied b'Lm228 fis-sena sa massimu ta' Lm7,979 fis-sena).

2.3. Persuna fil-grad ta' Uffiċjal Mediku *(General Practice Trainee)* li ma ttemmx b'suċċess il-programm ta' taħriġ ma tinħatarx Uffiċjal Mediku fi Skala ta' Salarju Nru. 7 iżda titħalla taqbad linji oħra ta' Uffiċjal Mediku u t-tliet snin prattika matul il-programm ta' taħriġ ikunu kkunsidrati bħala servizz professjonali għall-iskop ta' *progression.*

2.4. Matul il-programm ta' taħriġ, ffiċjal Mediku *(General Practice Trainee)* jibbenefika mill-*allowances* li jitħallsu Uffiċjali Mediċi li jaħdmu fiċ-ċentri tas-saħħa.

3.1. Il-ħatra, li tkun bi prova għal sena, hija *full-time* u taqa' taħt ir-regolamenti li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien fis-Servizz Pubbliku ta' Malta u fid-Diviżjoni tas-Saħħa u l-persuna nominata tista' tiġi trasferita skond l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku ta' Malta.

3.2. Il-persuna nominata tkun meħtieġa li taħdem skond *roster* stabbilit li jista' jinkludi *night duty*. Dan ir-*roster* jieħu ħsieb it-taħriġ skond il-ħtieġa minn żmien għal żmien kif ukoll l-esiġenzi tas-servizz. Sigħat ta' xogħol 'il fuq minn erbgħin (40) siegħa fil-ġimgħa u x-xogħol fil-Ħdud u Btajjel

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Posts of Medical Officer (General Practice) in the Health Division within the Ministry of Health, the Elderly and Community Care

This call for appilcations supercedes the one published in the Government Gazette of the 22nd November, 2005.

The Public Service Commission invites applications from duly qualified medical practitioners for the posts of Medical Officer (General Practice) in the Health Division.

2.1. The selected candidates will be appointed Medical Officers (General Practice Trainees) in Salary Scale 8 (Lm6,211 per annum rising by annual increments of Lm209 up to a maximum of Lm7,465) and will be required to undergo a three-year training programme which shall be split into **eighteen months** of specific dedicated training in an approved hospital/clinic and **eighteen months** in general medical practice in an approved private clinic or public health centre. Public Officers in the grade of Medical Officer in Salary Scale 7 shall, if selected, retain their salary scale on a personal basis.

2.2. On successful completion of the above-mentioned three-year training programme and on obtaining the relevant certification from the Specialist Accreditation Committee, a Medical Officer (General Practice Trainee) shall be appointed Medical Officer (General Practice) in Salary Scale 7 (Lm6,611 per annum rising by annual increments of Lm228 up to a maximum of Lm7,979).

2.3. A Medical Officer (General Practice Trainee) who fails to complete the training programme successfully shall not be appointed as Medical Officer in Salary Scale 7 but will be allowed to follow the other Medical Officer streams and the three years practice performed during the training programme will be considered as professional service for progression purposes.

2.4. A Medical Officer (General Practice Trainee) will benefit from allowances payable to Medical Officers working in health centres throughout the duration of the training programme.

3.1. The appointment, which is subject to a probationary period of one year is on a full-time basis and is subject to the rules governing from time to time the Malta Public Service and the Health Division. It involves liability to transfer according to the exigencies of the Malta Public Service.

3.2. The appointee will be required to work in accordance with an established roster which may include night duty. This roster will take into consideration training requirements as may be applicable from time to time as well as the exigencies of the service. Additional remuneration will be paid at the approved

Pubbliċi jitħallsu b'remunerazzjoni addizzjonali skond ir-rati approvati.

3.3. Il-persuna nominata tkun intitolata għall-benefiċċji l-oħra u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi li huma mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti li japplika bejn il-Gvern u l-*Union* kompetenti.

4. Il-persuna nominata titħalla teżerċita l-professjoni tagħha privatament kemm-il darba:

a) dan isir strettament barra mill-ħinijiet uffiċjali tax-xogħol tagħha; u

b) dan ma jfixkilx jew ma jmurx kontra d-dmirijiet uffiċjali tagħha jew l-esiġenzi tas-servizz.

5.1. Rigward id-dmirijiet professjonali tagħha fid-Dipartiment tal-Kura tas-Saħħa Primarja il-persuna nominata tkun taqa' direttament taħt l-uffiċjal Mediku Anzjan jew l-Uffiċjal Mediku Prinċipali inkarigat miċ-Ċentri tas-Saħħa u fl-aħħarnett taħt id-Direttur tal-Kura tas-Saħħa Primarja.

Id-dmirijiet professjonali fid-Dipartiment tal-Kura tas-Saħħa Primarja tal-persuna nominata jinkludu:

a) tattendi għall-ħtiġiet tal-pazjenti li jmorru fiċ-Ċentri tas-Saħħa u fl-ispiżeriji tal-Gvern;

b) iżżur lill-pazjenti f'darhom meta jkun meħtieġ;

ċ) tara lill-pazjenti fil-kliniċi ta' l-ispeċjalisti fiċ-Ċentri tas-Saħħa;

d) iżżomm *records* kliniċi bir-reqqa tal-pazjenti u ta' kull informazzjoni oħra mitluba mid-Diviżjoni;

e) tassigura l-użu xieraq tar-riżorsi u l-faċilitajiet li jkunu disponibbli għaliha;

f) tieħu sehem regolarment fi programmi ta' żvilupp professjonali kontinwu;

g) tagħmel xogħol ieħor li għandu x'jaqsam mal-Kura tas-Saħħa Primarja kif jinħtieġ;

h) tagħmel użu mis-sistemi tat-Teknoloġija ta' l-Informatika li jkunu qed jintużaw fid-Diviżjoni tas-Saħħa.

5.2. Rigward id-dmirijiet professjonali tagħha matul il-perjodu ta' taħriġ fl-isptar, il-persuna fil-grad ta' *trainee* tkun taqa' direttament taħt iċ-*Chairman* tad-Dipartiment fejn tkun qed titħarreġ.

Id-dmir professjonali tal-persuna fil-grad ta' *trainee* matul il-perjodi ta' taħriġ fl-isptar hu li titgħallem ir-rutini, metodi

rates for hours worked in excess of forty (40) per week and for work performed on Sundays and Public Holidays.

3.3. The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent Union.

4. The appointee will be allowed to undertake private practice of his/her profession provided that:-

a) it is carried out strictly outside his/her official hours of work; and

b) it does not interfere or conflict with his/her official duties or with the exigencies of the service.

5.1. The appointee will be directly accountable for his/her professional duties within the Department of Primary Health Care to the Senior Medical Officer or Principal Medical Officer in charge of the Health Centres and ultimately to the Director of Primary Health Care.

The professional duties of the appointee within the Department of Primary Health Care include:

a) seeing to the needs of patients calling at the Health Centres and Government dispensaries;

b) visiting patients in their home when a home visit is requested;

c) seeing patients in specialist clinics within the Health Centres;

d) keeping accurate clinical records on patients and recording any other information requested by the Division;

e) ensuring proper use of resources and facilities made available to him/her;

f) participating regularly in programmes of continuing professional development;

g) performing any other primary health care duties as required;

h) making use of the Information Technology systems which may be in operation within the Health Division.

5.2. The trainee will be directly accountable for his/her professional duties within the hospital-based training periods to the Chairman of the Department where he/she is attached.

The professional duty of the trainee within the hospital based training periods is to learn the knowledge, routines,

u tekniki fundamentali li jkunu speċifiċi għall-ispeċjalità konċernata fl-isptar u li fiha t-taħriġ ma jistax jingħata fil*family practice*. Matul dan il-perjodu l-persuna fil-grad ta' *trainee* trid tikseb:

a) taħriġ dwar l-ispeċjalità, rutini ta' eżami u trattament kif ukoll taħriġ dwar linji ta' gwida għat-trattament kontinwu u kontinwazzjoni tal-pazjenti li jkunu ħarġu mill-isptar.

b) tagħrif preċiż dwar il-mard li jkun komuni f'dik lispeċjalità u dwar is-sintomi tal-mard li għalkemm ikun inqas komuni xorta waħda importanti li tkun taf dwaru.

ċ) taħriġ dwar it-tifsir ta' problemi ta' l-ispeċjalitajiet u dwar metodi ta' xogħol biex ikun assigurat li l-persuna filgrad ta' *trainee* tkun imħarrġa bħala tabib tal-familja li żżomm ruħha aġġornata fit-tagħrif tagħha u li tikkomunika ma' kollegi oħra speċjalisti.

5.3. Il-persuna fil-grad ta' *trainee* tkun akkademikament taqa' taħt it-*Trainer* tagħha u permezz ta' dan, taqa' taħt in-*National Coordinator of the Family Doctor Training Scheme*.

L-obbligi akkademiċi tal-persuna nominata jinkludu:

a) tagħmel l-aħjar użu tat-taħriġ speċjalizzat billi tinvolvi ruħha fil-proċess ta' taħriġ u billi tidentifika l-ħtiġiet ta' tagħlim flimkien mat-*Trainer*;

b) tikseb (waqt it-taħriġ fil-komunità u fl-isptar) il-ħiliet li huma meħtieġa għall-*General Practitioner* u tabib talfamilja;

ċ) tikseb assessjar tajjeb tal-ħidma akkademika (sew għassura kif ukoll għar-riżultat tagħha) mingħand it-*trainer* dwar it-twettiq ta' l-għan tal-programm tat-taħriġ speċjalizzat li jipproduċi tobba tal-familji kompetenti;

d) tieħu sehem f'*day release programme* għal mill-inqas erba' (4) siegħat fil-ġimgħa ta' ħin protett f'attivitajiet akkademici;

e) timxi skond ftehim (li jinkorpora kodiċi ta' etika) biex tirrispetta r-relazzjoni bejn il-pazjenti u t-*trainer* fil-*private family practice*.

6. Il-persuna nominata tkun meħtieġa li tuża t-trasport tagħha fuq xogħol uffiċjali fuq bażi ta' ħlas lura bir-rata approvata kull darba li tkun taħdem jew tintbagħat fuq qadi tas-Servizz ta' *General Practitioners*, ħlief fil-każ li tiġi eżenta minn dan l-obbligu għal raġunijiet validi mid-Direttur, Kura tas-Saħħa Primarja.

7. L-applikanti għandhom:-

methods and fundamental techniques which are specific to the hospital speciality in question and in which training cannot be conducted in family practice. During this period, the trainee is to acquire:

(a) training in the specialty's approach, examination, and treatment routines, as well as in guidelines for continued treatment and follow-up of discharged patients;

(b) precise knowledge of the illnesses that are common in that specialty and of the symptoms of diseases which, although less common, are nevertheless important;

(c) training in problem formulation of the specialities and in the working methods to ensure that the trainee will be equipped as a family doctor to keep his/her knowledge up-to-date and communicate with other specialist colleagues;

5.3. The trainee will be academically accountable to his/her Trainer and, through the latter, to the National Coordinator of the Family Doctor Training Scheme.

The academic obligations of the appointee include:

a) make the best use of specialist training by becoming involved in the training process and by identifying learning needs in collaboration with the trainer;

b) acquiring (during community training and hospital-based training) the core competences which are essential to the general practitioner/family doctor;

c) obtaining a good assessment of his/her academic performance (both formative and summative) from the trainer with regards to the fulfillment of the specialist training programme's aim of producing competent, reflective and self-educating family doctors;

d) participating in a day-release programme for a minimum of 4 hours per week protected time in academic activities;

e) adhering to an agreement (incorporating a code of ethics) to respect the relationship between the patients and the trainer in private family practice.

6. The appointee will be required to use hisċher own transport on official business on a reimbursement basis at the approved rate whenever he/she is engaged or deployed in the General Practitioner service, unless for a good reason exempted by the Director, Primary Health Care.

7. Applicants must:-

a) (i) ikunu ċittadini ta' Malta;

JEW

(ii) ċittadini ta' Stat ieħor Membru ta' l-Unjoni Ewropea;

JEW

(iii) ċittadini ta' pajjizi oħra li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' l-UE dwar il-moviment ħieles tal-persuni (f'każ ta' diffikultà l-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin għandu jiġi kkonsultat dwar dawk il-pajjiżi li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' l-UE);

JEW

(iv) il-konjugi u tfal, anki jekk huma ċittadini ta' pajjiż terz, ta' dawk il-persuni msemmija f'(i), (ii) u (iii) hawn fuq, sakemm huma eliġibbli li jaħdmu f'Malta skond leġiżlazzjoni eżistenti. Dan għandu jkun stabbilit fuq il-parir tad-Direttur, Dipartiment taċ-Ċittadinanza u *Expatriates,* Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(ii), (iii) u (iv) hawn fuq hija suġġetta għall-ħruġ ta' liċenza tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn din hija meħtieġa skond l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja.

b) ikunu kapaċi jikkomunikaw bil-Lingwa Maltija u bil-Lingwa Ingliża;

ċ) ikollhom Liċenza biex jipprattikaw il-Professjoni Medika f'Malta;

d) ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku ta' Malta jridu jippreżentaw is-Service and Leave Record Form (GP 47), filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz iridu jippreżentaw ċertifikat riċenti tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew Awtorit à kompetenti oħra mhux aktar minn sitt (6) xhur qabel id-data ta' l-għeluq ta' din is-sejħa, u jindikaw jekk qatt kinux impjegati mal-Gvern qabel u jagħtu d-dettalji).

7.1 Tingħata konsiderazzjoni xierqa lill-applikanti li jkollhom evidenza ta' Edukazzjoni Medika Kontinwa u ta' Riċerka.

8.1. Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skond l-artikolu 7 ta' l-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri ta' l-eliġibbiltà għall-post. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-post fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil minn-naħa tal-*Management and Personnel Office* u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

a) (i) be citizens of Malta;

OR

(ii) citizens of another European Union Member State;

OR

(iii) citizens of other countries to which the EU provisions on free movement of persons apply (in case of difficulty the Ministry of Foreign Affairs is to be consulted regarding the countries to which EU provisions apply);

OR

(iv) the spouse and children, even if they are third country nationals, of any person mentioned at (i), (ii) and (iii) above, provided they are eligible to work in Malta under current legislation. This should be determined with the advice of the Director, Citizenship and Expatriate Affairs, Ministry for Justice and Home Affairs.

The appointment of candidates referred to at (ii), (iii) and (iv) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation.

b) have the ability to communicate in the Maltese and English Languages;

c) be in possession of a Licence to practise the Medical Profession in Malta;

d) be of good moral character (applicants who are already in the Malta Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP47); Those applying from outside the service must produce a recent certificate of conduct issued by the Police or other competent Authority not earlier than six (6) months from the closing date of this call for applications and state whether they have ever been in Government Service giving details).

7.1 Due consideration will be given to applicants who possess evidence of Continued Medical Education and Research.

8.1. Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Article 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act, (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this post provided they can carry out, in essence, the duties related to the post and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

8.2. Is-sottomissjonijiet skond din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola ta' l-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni ta' l-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha ta' l-eliġibbiltà u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi ndirizzata lid-Diviżjoni tas-Saħħa u tkun ikkupjata lill-KNPD.

8.2. Representations in terms of this clause should be attached to the application forms and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given by the applicant to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the Health Division and copied to the NCPD.

9. Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti (fotokopji jridu jintbagħtu ma' l-applikazzjoni; dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista).

9. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials (photocopies to be included with applications; originals to be produced for verification at the interview).

10.1. Bord ta' Għażla jintervista l-applikanti li jkunu eliġibbli biex jitqies min ikun adatt għall-post.

10.1. Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board to assess their suitability for the post.

10.2. Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tippubblika r-riżultat ta' l-intervisti. Ir-riżultat jiġi esebit fuq in-*notice-board* ta' l-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u dik tad-Diviżjoni tas-Saħħa.

10.2. The result of the interviews will be published by the Public Service Commission and exhibited on the notice-board of the Office of the Public Service Commission and that of the Health Division.

10.3. Avviż dwar il-ħruġ tar-riżultat jiġi ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern u jitniżżel ukoll mill-*website* tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku fuq http://www.psc.gov.mt. Joħroġ ukoll avviż fil-*media* lokali.

10.3. A notification of the issue of the result will be duly published in the Government Gazette and will also appear on the website of the PSC where it may be accessed at http://www.psc.gov.mt. A press notice will also be issued to all local media organisations.

10.4. Oġġezzjonijiet għar-riżultat skond Sezzjoni 1.1.10 tal-*Public Service Management Code* għandhom jiġu sottomessi fi żmien għaxart ijiem ta' xogħol mid-data tal-pubblikazzjoni ta' l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

10.4. Petitions objecting to the result in terms of Section 1.1.10 of the Public Service Management Code should be submitted within ten (10) working days from the date of publication of the notice in the Government Gazette.

11. Applikanti magħżula jkunu jridu joqogħdu għal eżami mediku biex jiġi aċċertat li huma adatti għal dan il-post.

11. Applicants selected for appointment will be medically examined to ascertain that they are fit for the post.

12. Il-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jitniżżlu minn dawn il-*websites*:

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitmalti.pdf
http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitmalti.pdf
http://www.health.gov.mt/forms/forms.htm#employment

jew jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima ta' l-Impjegati, 6, Sqaq Harper, il-Furjana.

12. Application forms may either be downloaded from the following websites:

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf
http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf
http://www.health.gov.mt/forms/forms.htm#employment

or obtained from the Health Division, Personnel Section, 6, Harper Lane, Floriana.

13. L-applikazzjonijiet jintlaqgħu primarjament mid-Direttur Ġenerali, Diviżjoni tas-Saħħa, 15 Triq il-Merkanti Valletta, mhux aktar tard min-nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' Diċembru, 2005.

13. The prescribed application forms will be received in the first instance by the Director General, Health Division, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, by not later than noon of Friday, 30th December, 2005.

14. Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz ta' *fax* jew ta' xi messaġġ ieħor simili sad-data ta' l-għeluq jistgħu jiġu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. L-applikazzjoni formali ffirmata mill-applikant trid tasal għand id-Diviżjoni mhux aktar tard minn

14. Applications received from abroad through a fax or other similar message by the closing date may be considered provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the Division by not later than one week after the closing date

ġimgħa wara d-data ta' l-għeluq ta' l-applikazzjonijiet u għandha tingħata spjegazzjoni għad-dewmien. In-numru tal-*fax* tad-Diviżjoni riċeventi hu +356-21242884.

15. Tingħata rcevuta minnufih għal kull applikazzjoni li titwassal sad-Diviżjoni. Applikazzjonijiet li jintbagħtu bil-posta għandhom ikunu rreġistrati u jintbagħtu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data ta' l-għeluq. Id-Diviżjoni tas-Saħħa tibgħat irċevuta bil-posta fi żmien sebat (7) ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet.

It-12 ta' Decembru, 2005

together with an explanation for the delay. The fax number of the receiving Division is +356-21242884.

15. Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Division and a receipt will be given in hand at the time of delivery. Applications by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above dead line. The applications will be acknowledged in writing by the Division within seven (7) days.

12th December, 2005

EUROPEAN UNION

Positions as Temporary Agents with EUROJUST

1.Assistant to the Data Protection Officer

2. Secretary to Eurojust (College Secretariat)

The European Personnel Selection Office, EPSO, has published two vacancy notices in its Non-Permanent Posts Section at http://europa.eu.int/epso/temp-staff_en.htm on behalf of EUROJUST, for the recruitment of the following positions as Temporary Agents:

1. Ref: 05/EJ/ 74 – Assistant to the Data Protection Officer (grade B*3)
Closing date 15 December 2005

2. Ref: 05/EJ/ 76 – Secretary to Eurojust (College Secretariat) (grade C*1)
Closing date 16 January 2006

The Assistant to the Data Protection Officer will directly report to the Data Protection Officer (DPO), implementing action plans and putting in place the strategic lines adopted, as well as supporting the DPO in all aspects of the work with the College, the Joint Supervisory Body and the Administration of Eurojust.

The Secretary will provide general secretarial support to the College Secretariat, and in particular to the Head of the College Secretariat. Moreover, s/he will attend several meetings of the College of Justice and will deal, among other things, with confidential administrative work.

The College Secretariat assists the College of Eurojust in its work. It prepares, follows and attends all activities of the college. Furthermore, it serves as the link between the College of Eurojust and the Eurojust Administration.

Selected candidates for both of the above posititions will be appointed according to the regulations and rules applicable to other servants of the European Communities as members of the temporary staff for a period of 5 years. Both contracts may be renewed.

Eurojust is a European Union body established in 2002 to enhance the effectiveness of the competent authorities within Member States when they are dealing with serious cross-border and organised crime. Eurojust stimulates and improves the coordination of investigations and prosecutions and also supports the Member States in order to render their investigations and prosecutions more effective. Detailed information on Eurojust may be seen on the Eurojust website indicated below.

Interested persons are requested to use the prescribed application form provided by EUROJUST on its website at http://www.eurojust.eu.int, under "Recruitment/Application Forms", and follow the instructions there. Applicants are advised to read carefully the vacancy notice before submitting their application to ensure that they conform to all the requirements.

Further information on contractual conditions of employment, on duties, on qualifications and other eligibility requirements, and on method of application, may be found on the EUROJUST website or through the above EPSO website. The closing date for applications for post number 1 is 15 December 2005, and for post number 2 is 16 January 2006.

Applications are to be sent by registered post to:

EUROJUST
Recruitment Office
P.O. Box 16183
2500 BD The Hague
The Netherlands

The reference number of the vacancy notice should be written on the cover of the application envelope.

Department of Policy and Planning,
Management and Personnel Office,
Office of the Prime Minister,
Valletta

12th December, 2005

EUROPEAN UNION

Recruitment of Linguistic Administrators having as their Main Language English or French or German in the Field of Translation

The European Personnel Selection Office (EPSO) of the European Union is organising a series of open competitions to be held in parallel with a view to recruiting Linguistic Administrators (AD 5) in the field of translation.

The purpose of the competitions is to draw up reserve lists from which to fill vacant posts in the institutions of the European Union (European Parliament, Council of the European Union, Commission of the European Communities, the European Parliament, Court of Justice of the European Communities, European Court of Auditors, European Economic and Social Committee, Committee of the Regions and the European Ombudsman).

The Notices for these competitions, which are published in the Official Journal of the European Union, C 290 A Volume 48 dated 23 November 2005 and which may be viewed by visiting the website http://europa.eu.int/eur-lex/en/search/search_oj.html are the following:

1. EPSO/AD/37/05. Linguistic Administrators (AD 5) in the field of translation for citizens of the Member States of the European Union having as their main language German.

This competition requires a university graduate level education. Details on academic qualifications may be seen on the EPSO website and on the above-mentioned Official Journal of the European Union. No professional experience is necessary.

2. EPSO/AD/38/05. Linguistic Administrators (AD 5) in the field of translation for citizens of the Member States of the European Union having as their main language English.

This competition requires a university graduate level education. Details on academic qualifications may be seen on the EPSO website and on the above-mentioned Official Journal of the European Union. No professional experience is necessary.

3. EPSO/AD/39/05. Linguistic Administrators (AD 5) in the field of translation for citizens of the Member States of the European Union having as their main language French.

This competition requires a university graduate level education. Details on academic qualifications may be seen on the EPSO website and on the above-mentioned Official Journal of the European Union. No professional experience is necessary.

In view of the fact that the tests for all of the above competitions may be held simultaneously, one may apply for one of these competitions only. One must indicate in the electronic form the competition for which one chooses to apply.

Online registration is compulsory. Applicants are to submit their applications via the Internet by going to the EPSO website, http://europa.eu.int/epso under "Planned Competitions" and following the instructions there. The electronic registration form must be submitted before the deadline for registration, which is noon of 21 December 2005. On line registration will not be possible after noon Brussels time on that date. Once registered, one may follow the progress of the competition by visiting the EPSO website and clicking on 'Ongoing Competitions'.

Further information on the duties of Linguistic Administrators, on eligibility, on instructions on how to apply, on qualifications and experience, and other general information may be seen on the above EPSO website. The information has also been published on the Official Journal of the European Union, C 290 A, Volume 48, dated 23 November 2005, which may also be viewed on the EPSO Website or by visiting the website http://europa.eu.int/eur-lex/en/search/search_oj.html.

Applicants are advised to see the above-mentioned Official Journal, and before submitting their application they should carefully check whether they meet all the eligibility criteria.

Applicants with a disability that prevents them from registering online, may request, preferably by fax a paper version of the form by writing to: EPSO – Info-recruitment – CORT 80 4/11 – B-1049 Brussels – Fax (32-2) 295 74 88. They should fill in, sign and return the form by registered mail, postmarked no later that the closing date for registration. All subsequent communication between them and EPSO will be by post. Such applicants must enclose with their application form a certificate attesting their disability, issued by a recognised body. They should also set out, on a separate sheet of paper, any special arrangements they think are needed to make it easier for them to take part in the tests.

Department of Policy and Planning
Management and Personnel Office
Office of the Prime Minister
Valletta

12th December, 2005

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

L-Istitut ta' l-Inġinerija Mekkanika ta' l-MCAST se jagħmel kors ta' filgħaxija fil-*Motor Vehicle Electronics in Engine Management* - Parti 1.

Dan il-kors komprensiv se jittratta l-*modules* li ġejjin, mill-perspettiva teknika/prattika u *hands-on:*

DC Circuits
Magnetism and Magnetic Circuits
Capacitors
Semiconductors
Practical Semiconductor Circuits
Practical Sensor Circuits

Data: Jibda minn Jannar 2006
Dritt tal-ħlas: Lm 90
Post: Istitut ta' l-Inġinerija Mekkanika, Campus Prinċipali ta' l-MCAST, Raħal Ġdid
Min jista' jattendi: *Mechanics* li jaħdmu fuq vetturi

Se ssir laqgħa għal dawk kollha interessati fl-Istitut ta' l-

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The MCAST Institute of Mechanical Engineering will be running an evening course in Motor Vehicle Electronics in Engine Management - Part 1.

This comprehensive course will cover the following modules, from a technical/practical, hands-on perspective:

DC Circuits
Magnetism and Magnetic Circuits
Capacitors
Semiconductors
Practical Semiconductor Circuits
Practical Sensor Circuits

Date: Starting January 2006
Fee: Lm 90
Venue: Institute of Mechanical Engineering, MCAST Main Campus, Paola
Who should attend: Practicing Auto Mechanics

A meeting for all those interested is going to be held at

Inġinerija Mekkanika, Corradino Hall, Raħal Ġdid nhar il-Ħamis, il-15 ta' Diċembru, 2005 fil-5.30 p.m. Aktar dettalji dwar il-kors u formoli ta' l-applikazzjoni jingħataw waqt din il-laqgħa.

Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi fl-Uffiċċju tal-Manager għall-korsijiet *part-time*, Blokk Amministrattiv ta' l-MCAST, Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid minn nhar it-Tnejn, 9 ta' Jannar sal-Ġimgħa, it-13 ta' Jannar, 2006 bejn id-9.00 a.m. u l-4.00 p.m.

L-MCAST iżżomm id-dritt li tħassar il-kors jekk ma jkunx hemm in-numru meħtieġ ta' parteċipanti.

It-12 ta' Diċembru, 2005

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Call for Applications

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jilqa' applikazzjonijiet għall-kors li ġej:-

Ċertifikat ta' l-MCAST fil-*Construction Engineering Skills (Fabrication and Welding, Pipework/Plumbing, Woodwork) Code* 05/04/06.

L-istudenti għandhom jiksbu kompetenzi prattiċi u teoretiċi flimkien ma' suġġetti oħra kumplimentari li jkopri l-programm kollu. Jistgħu jagħmlu l-eżami tas-*City and Guilds* f'wieħed mis-snajja' li ġejjin:

Fabrication 1155-01
Pipework 1155-01
Plumbing 6161- 05
Woodwork 6161-02

Tul ta' żmien: 3 snin Apprendistat

Dħul:

Jew: *MCAST Foundation Certificate in Construction and Engineering Skills*
Jew: *Passes* f'xi wieħed minn 2 *components* mill-Kors Ġenerali tas-*City and Guilds General in Engineering* (C & G 8600).
Jew: *2 SEC/O Level passes* fil-Matematika jew xi suġġett ieħor
Jew: Ta' l-anqas jkollhom 20 sena b'ċertifikat li juri 3 snin esperjenza ta' xogħol fis-sengħa.

L-applikanti jistgħu jintalbu jagħmlu test fil-kapaċitajiet prinċipali u prattiċi.

Postijiet limitati: 4 fil-Fabbrikazzjoni u *Welding*, 6 fil-*Pipework/Plumbing* u 10 fil-*Woodwork*.

the Institute of Mechanical Engineering, Corradino Hall, Paola on Thursday, 15th December, 2005 at 5.30 p.m. Further course details and application forms will be given during this meeting.

Applications should be submitted at the Office of part-time courses Manager, MCAST Administration Block, Corradino Hill, Paola from Monday 9th January to Friday 13th January 2006 between 9.00 a.m. and 4.00 p.m.

MCAST reserves the right to cancel the course if the required number of participants is not realised.

12th December, 2005

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Call for Applications

The Malta College of Arts, Science and Technology will be receiving applications for the following course:-

MCAST Certificate in Construction Engineering Skills (Fabrication and Welding, Pipework/Plumbing, Woodwork) Code 05/04/06.

Students must obtain practical and theoretical competences together with other complimentary subjects to cover the full programme. They may sit for the City and Guilds examination in one of the following trades:

Fabrication 1155-01
Pipework 1155-01
Plumbing 6161- 05
Woodwork 6161-02

Duration: 3 years Apprenticeship

Entry:

Either: MCAST Foundation Certificate in Construction and Engineering Skills
Or: Passes in any 2 components from the City and Guilds General Course in Engineering (C & G 8600).

Or: 2 SEC/O Level passes in Maths and any other subject

Or: Be at least 20 years old with a certificate showing 3 years working experience in the trade.

Applicants may be asked to sit for a test in practical and key skills.

Limited spaces: 4 in Fabrication and Welding, 6 in Pipework/Plumbing and 10 Woodwork.

Wieħed jista' jikseb aktar informazzjoni billi jikkuntattja d-Direttur ta' l-Istitut ta' l-Inġinerija tal-Bini u Kostruzzjoni fuq Telefon numru 21423626. Applikazzjonijiet jintlaqgħu sal-Ġimgħa, is-16 ta' Diċembru, 2005.

It-12 ta' Diċembru, 2005

For further information kindly contact the Director of the Institute of Building and Construction Engineering on Telephone number 21423626. Applications will be received till Friday, 16th December, 2005.

12th December, 2005

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Tejjeb il-Prospetti tal-Karriera Tiegħek – Opportunitajiet ta' Tagħlim u Taħriġ għall-Adulti

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija se jerġa' jorganizza korsijiet iffinanzjati mill-fond Soċjali Ewropew (FSE).

Il-korsijiet li ġejjin huma maħsuba għal persuni minn 26 sena 'l fuq li jixtiequ jiżviluppaw u/jew itejbu l-kapaċitajiet tagħhom biex jiġu impjegati f'wieħed minn dawn l-oqsma:

Ċertifikat ta' l-ESF 13 fl-*Electronic Fundamentals* u *Computer Hardware* (mhux meħtieġa esperjenza ta' qabel fuq dan ix-xogħol jew kwalifiki formali).

Ċertifikat ta' l-ESF 13 fl-*Electronics and Programmable Logic Controllers* (tagħrif bażiku ta' l-Elettronika, tifhem tajjeb bl-Ingliż, Matematika bażika).

Ċertifikat ta' l-ESF 13 fl-Elettronika Industrijali, *Microelectronics*, u Awtomazzjoni (tagħrif bażiku ta' l-Elettronika, tifhem tajjeb bl-Ingliż, Matematika bażika).

Dawn il-korsijiet jistgħu jsiru fuq bażi *part-time* u jistgħu jsiru fl-għaxijiet u/jew is-Sibt fil-għodu. Il-korsijiet huma mingħajr ħlas u maħsuba li jibdew f'Jannar 2006.

Il-formoli ta' l-applikazzjoni jinkisbu mill-MCAST *Information and Support Centre*, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid u ċ-Ċentru ta' l-MCAST f'Għawdex, 132, Triq it-Tiġrija, ix-Xagħra. Aktar tagħrif fuq il-kors jista' jinkiseb minn fuq 23987000 (Malta), 21556275 (Għawdex), email: information@mcast.edu.mt jew fuq www.mcast.edu.mt

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu sal-21 ta' Diċembru, 2005.

It-12 ta' Diċembru, 2005

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Improve your Career Prospects – Learning and Training Opportunities for Adults

MCAST will once again be organising courses part-financed by the European Social Fund (ESF).

The following courses are intended for persons aged 26 years and over wishing to develop and/or upgrade their employability skills in one of the following areas.

ESF 13 Certificate in Electronic Fundamentals and Computer Hardware (no previous work experience or formal qualifications are necessary).

ESF 13 Certificate in Electronics and Programmable Logic Controllers (basic knowledge of Electronics, good understanding of English, basic Mathematics).

ESF 13 Certificate in Industrial Electronics, Microelectronics, and Automation (basic knowledge of Electronics, good understanding of English and Mathematics).

These courses are available on a part-time basis and may run during the evening and/or Saturday morning. The courses are free of charge and are intended to start in January 2006.

Application forms are available from the MCAST Information and Support Centre, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola and MCAST Gozo Centre, 132, Triq it-Tiġrija, Xagħra. For further information on the course call 23987000 (Malta, 21556275 (Gozo), email information @mcast.edu.mt or log on to www.mcast.edu.mt

Applications will be received till Wednesday 21st December, 2005.

12th December, 2005

MINISTERU TAS-SAĦĦA, L-ANZJANI U SERVIZZ FIL-KOMUNITÀ

Riżultati ta' l-Intervisti għall-Postijiet fid-Diviżjoni tas-Saħħa fil-Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Servizzi fil-Komunità

Id-Direttur Ġenerali jgħarraf illi wieħed jista' jara r-riżultati għall-intervisti għall-postijiet imsemmija hawn taħt fin-*notice-board* prinċipali fid-Diviżjoni tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, u fuq in-*notice-board* ta' l-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

Il-postijiet huma dawn li ġejjin:
Senior House Officer (Accident and Emergency)
Senior House Officer (Obstetrics and Gynaecology)
Senior House Officer (Onkoloġija)
Senior House Officer (Oftalmija)
Senior House Officer (Patoloġija)
Senior House Officer (Psikjatrija)

It-12 ta' Diċembru, 2005

MINISTRY OF HEALTH, THE ELDERLY AND COMMUNITY CARE

Results of Interviews for Posts in the Health Division within the Ministry of Health, the Elderly and Community Care

The Director General notifies that the results of the interviews for the undermentioned posts may be viewed on the main notice-board in the Health Division, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, and on the notice-board of the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

The posts are the following:
Senior House Officer (Accident and Emergency)
Senior House Officer (Obstetrics and Gynaecology)
Senior House Officer (Oncology)
Senior House Officer (Ophthalmology)
Senior House Officer (Pathology)
Senior House Officer (Psychiatry)

12th December, 2005

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET RURALI U L-AMBJENT

Riżultat ta' Intervisti għall-Pożizzjoni ta' *Captive Breeding Coordinator* fil-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, jgħarraf illi r-riżultat ta' l-intervisti għall-pożizzjoni msemmija hawn fuq ġie ppubblikat u wieħed jista' jarah fuq in-*notice-board* prinċipali fid-Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta u fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

It-12 ta' Diċembru, 2005

MINISTRY FOR RURAL AFFAIRS AND THE ENVIRONMENT

Result of Interviews for the Position of Captive Breeding Coordinator in the Ministry for Rural Affairs and the Environment

The Permanent Secretary, Ministry for Rural Affairs and the Environment, notifies that the result of the interviews for the above-mentioned position has been published and can be viewed on the main notice-board at the Department of Corporate Services, Ministry for Rural Affairs and the Environment, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta and on the notice-board of the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

12th December, 2005

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-15 ta' Diċembru, 2005 għal:

CT 304/2005. *Insurance brokerage services* - MITTS Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 15th December, 2005, for:

CT 304/2005. Insurance brokerage services - MITTS Ltd. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-8 ta' Ottubru 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi din is-sejħa għal offerti qiegħda tiġi kkanċellata.

CT 312/2005. *Construction management services* għal xogħlijiet ta' toroq fi Triq ix-Xlendi, Għawdex - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. *(Budget* Allokat: Lm17,462 minħajr V.A.T.).

CT 313/2005. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fabbrika GGX006 fil-Qasam Industrijali tax-Xewkija, Għawdex – Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 314/2005. Estensjoni tal-fabbrika B29 (Univenter Ltd) fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel – *Malta Industrial Parks Ltd*. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 315/2005. Bini ta' *reinforced concrete floor slab* fil-fabbrika UB33 fil-Qasam Industrijali ta' San Ġwann – *Malta Industrial Parks Ltd*. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 316/2005. Kostruzzjoni ta' *reinforced concrete floor slab* fil-fabbrika GGX006 fil-Qasam Industrijali tax-Xewkija, Għawdex – *Malta Industrial Parks Ltd*. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 317/2005. Provvista ta' *column agglutination blood group serology system* – Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-20 ta' Diċembru, 2005 għal:

CT 305/2005. Provvista ta' *reagents* u tagħmir għal *screening of blood donors for transfusion transmitted diseases* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-17 ta' Ottubru 2005.

CT 310/2005. *Publicity and public relations of the NCPE Equal Project on TV, radio, print media, bus shelter adverts and website development* – Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-18 ta' Ottubru 2005.

Dan huwa *Service Notice* taħt an *International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija mħallsa mill-Programm *EQUAL Projects* għal Malta. *(Budget* Allokat: Lm115,500 minħajr V.A.T.)

The EU Contract Notice was dispatched on 8th October 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

CT 312/2005. Construction management services for road works at Triq Xlendi, Gozo - Ministry for Gozo. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm17,462 excluding V.A.T.).

CT 313/2005. Refurbishing works at factory GGX006 at Xewkija Industrial Estate, Gozo – Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 314/2005. Extenstion to factory B29 (Univenter Ltd) at Bulebel Industrial Estate – Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 315/2005. Construction of a reinforced concrete floor slab in factory UB33 at San Ġwann Industrial Estate – Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 316/2005. Construction of a reinforced concrete floor slab in factory GGX006 at Xewkija Industrial Estate, Gozo – Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 317/2005. Supply of column agglutination blood group serology system – Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 20th December, 2005, for:

CT 305/2005. Supply of reagents and equipment for the screening of blood donors for transfusion transmitted diseases – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 17th October 2005.

CT 310/2005. Publicity and public relations of the NCPE Equal Project on TV, radio, print media, bus shelter adverts and website development – Ministry for Family and Social Solidarity. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 18th October 2005.

This is a Service Notice under an International Tender Procedure. This tender is funded by the EQUAL Projects Programme for Malta. (Allocated Budget: Lm115,500 excluding V.A.T.).

CT 320/2005. Estensjoni għaċ-Ċentru ta' Għawdex għall-Arti u Artiġjanat u kostruzzjoni ta' Ċentru għall-Iżvilupp ta' l-Artiġjanat - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* allokat: Lm231,220 mingħajr V.A.T.).

CT 324/2005. Provvista ta' pilloli *glibencalmide 5mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 339/2005. Bejgħ ta' ġebel taż-żonqor ta' taħt skavat mill-Għallis ta' Ġewwa, limiti tal-Magħtab - Wasteserv Malta Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-22 ta' Diċembru, 2005 għal:

CT 321/2005. Provvista ta' servizzi ta' taħriġ għal *social workers*.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm dwar il-Fond Ewropew Strutturali (ESF). *(Budget* allokat: Lm52,613 mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-5 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 328/2005. Bini mill-ġdid tal-Pont Manuel Dimech fi Triq M.A. Vassalli, San Ġiljan – Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa*Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* allokat: Lm2,370,000 mingħajr V.A.T.).

CT 346/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' formoli għad-*Departmental Accounting System (DAS)* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-10 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 319/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *geosysthetic clay liner* għall-Faċilitajiet tal-*Waste Management* f'Ta' Wejra – *Wasteserv Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-27 ta' Ottubru 2005.

CT 322/2005. *Supervision consultant* biex jgħin matul l-implimentazzjoni tal-proġett biex itejjeb l-Impjant għall-Iskart f'Sant Antnin u l-Faċilità ta' Riċiklaġġ ta' Materjal -

CT 320/2005. Extension to Gozo Centre for Arts and Crafts and construction of Crafts Development Centre - Ministry for Gozo. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated budget: Lm231,220 excluding V.A.T.).

CT 324/2005. Supply of glibencalmide 5mg tablets – Department of Health.

CT 339/2005. Sale of lower coralline limestone excavated from Għallis ta' Ġewwa, limits of Magħtab - Wasteserv Malta Ltd. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 22nd December, 2005, for:

CT 321/2005. Provision of training services for social workers.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Structural Funds (ESF) Programme. (Allocated Budget: Lm52,613 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 5th January, 2006, for:

CT 328/2005. Reconstruction of Manuel Dimech Bridge at Triq M.A. Vassalli, St. Julians – Roads Directorate. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm2,370,000 excluding V.A.T.).

CT 346/2005. Period contract for the supply of Departmental Accounting System (DAS) forms to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 10th January, 2006, for:

CT 319/2005. Period contract for the supply and delivery of geosysthetic clay liner for the Ta' Wejra Waste Management Facilities – Wasteserv Malta Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 27th October 2005.

CT 322/2005. Supervision consultant for assistance during the implementation of the project to improve the Sant Antnin Waste Treatment Plant and Material Recycling Facility -

WasteServ Malta Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-1 ta' Novembru 2005.

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-*European Cohesion Funds*. *(Budget* allokat: Lm139,522 mingħajr V.A.T.).

CT 325/2005. Provvista u konsenja ta' *transmissible spongiform encephalopathy testing kits* għat-Taqsima tal-*Food and Veterinary Regulation* - Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent.

CT 327/2005. Miżuri biex tiġi implimentata *Radio Network Infrastructure for 112 Call related Emergency Service Providers* konformi ma' normi u standards ta' l-UE – Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-10 ta' Novembru 2005.

Dan huwa*Supplies Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-*European Cohesion Funds*. *(Budget* allokat: 200,000 *euros* mingħajr V.A.T.).

CT 330/2005. Provvista ta' tagħmir għal-laboratorju għal *Viticulture and Oenology Unit* - Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 331/2005. Provvista ta' injezzjonijiet *metronidazole 500mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 332/2005. Provvista ta' *sodium chloride 0.9% X 100ml IV infusion fluid BP / EP* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 333/2005. Provvista ta' nuċċalijiet - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 334/2005. Xogħlijiet ta' toroq f'parti minn Triq il-Granmastri, Wied il-Għajn - Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 335/2005. Provvista ta' taħriġ għall-*asylum seekers* - Fondazzjoni għas-Servizzi Soċjali tal-*Welfare*. Irid jitħallas drtt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm dwar il-Fond Ewropew Strutturali (ESF). *(Budget* Allokat: 41,886 euros mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-12 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 338/2005. Twaqqigħ u bini mill-ġdid ta' backstage

WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 1st November 2005.

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Cohesion Funds. (Allocated Budget: Lm139,522 excluding V.A.T.).

CT 325/2005. Supply and delivery of transmissible spongiform encephalopathy testing kits to the Food and Veterinary Regulation Division - Ministry for Rural Affairs and the Environment.

CT 327/2005. Measures to implement a Radio Network Infrastructure for 112 Call related Emergency Service Providers in line with EU norms and standards – Department of Civil Protection. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 10th November 2005.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by European Cohesion Funds. (Allocated Budget: 200,000 euros excluding V.A.T.).

CT 330/2005. Supply of laboratory equipment for the Viticulture and Oenology Unit - Ministry for Rural Affairs and the Environment. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

CT 331/2005. Supply of metronidazole 500mg injections - Department of Health.

CT 332/2005. Supply of sodium chloride 0.9% X 100ml IV infusion fluid BP / EP - Department of Health.

CT 333/2005. Supply of spectacles - Department of Health.

CT 334/2005. Road works at part of Triq il-Granmastri, Marsascala - Roads Directorate. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 335/2005. Provision of training for asylum seekers - Foundation for Social Welfare Services. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Structural Funds (ESF) Programme. (Allocated Budget: 41,886 euros excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 12th January, 2006, for:

CT 338/2005. Demolition and reconstruction of backstage

facilities f'81, Triq Żekka, Valletta - Teatru Manoel. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 343/2005. Twaqqigħ ta' bini eżistenti u bini ta' fabbrika industrijali fil-Qasam Industrijali ta' Ħal Luqa - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 344/2005. Xogħlijiet ta' twaqqigħ, tħaffir u bini fl-Iskola ta' l-ITS fil-Qala, Għawdex - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* allokat: Lm165,000 mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-17 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 329/2005. Aktar bini istituzzjonali, konsoldiament u tisħiħ ta' l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards,* Valletta - Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Novembru 2005.

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedre*. Din hi offerta mħallsa parzjalment taħt it-*Transition Facility Programme* għal Malta. *(Budget* Allokat: 368,000 euros minghajr V.A.T.).

CT 336/2005. Kiri ta' vetturi - Malta Information Technology Training Services Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-16 ta' Novembru 2005.

CT 340/2005. Provvista ta' għamara u tagħmir għall-*hairdressing salons* fl-Istitut għas-Servizzi fil-Komunità *(Lot* 1) u għamara u tagħmir għall-*beauty salon (Lot* 2), fl-MCAST Main Campus, l-Għolja ta' Kordin, Raħal Ġdid - Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedre*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF). (Budget* Allokat: Lm33,299 bil-V.A.T.).

CT 341/2005. Provvista ta' *fabrication workshops machinery* u tagħmir (Lot 1) u *electrical installation workshops machinery* u tagħmir (Lot 2), fl-MCAST, Triq il-Ħamrija, ix-Xewkija, Għawdex - Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender*

facilities at 81, Triq Żekka, Valletta - Manoel Theatre. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 343/2005. Demolition of existing building and the construction of a factory at the Luqa Industrial Estate - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm35 will be charged for each copy of tender document.

CT 344/2005. Demolition, excavation and construction works of ITS school in Qala, Gozo - Ministry for Gozo. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm165,000 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 17th January, 2006, for:

CT 329/2005. Further Institutional Building, consolidation and strengthening of Malta Standards Authority, Valletta - Malta Standardss Authority. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 15th November 2005.

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially under the Transition Facility Programme for Malta. (Allocated Budget: 368,000 euros excluding V.A.T.).

CT 336/2005. Leasing of vehicle - Malta Information Technology Training Services Ltd. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 16th November 2005.

CT 340/2005. Supply and delivery of hairdressing salons furniture and equipment at the Institute of Community Services (Lot 1) and beauty salon furniture and equipment (Lot 2) at the MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm35 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm33,299 including V.A.T.).

CT 341/2005. Supply and delivery of fabrication workshops machinery and equipment (Lot 1) and electrical installation workshops machinery and equipment (Lot 2) at the MCAST, Triq il-Ħamrija, Xewkija, Gozo - Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm35 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender

Procedure. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. *(Budget* Allokat: Lm26,000 bil-V.A.T.).

CT 318/2005. Titjib tas-Sant Antnin *Waste Treatment Plant* u l-*Material Recovery Facility – Wasteserv Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm500 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-25 ta' Ottubru 2005.

Dan huwa *Works Notice* taħt an *International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment imħallsa mill-*European Cohesion Funds*. *(Budget* Allokat: Lm9,810,711 minħajr V.A.T.)

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-19 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 337/2005. Provvediment ta' servizzi ta' konsulenza għall-ħolqien ta' *Database* Maltija dwar it-Terminoloġija għall-Fakultà ta' l-Arti - Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-22 ta' Novembru 2005.

Dan huwa *Service Notice* taħt l-*International Open Tender Procedre*. Din hi offerta mħallsa parzjalment taħt it-*Transition Facility Programme* għal Malta. *(Budget* Allokat: 169,500 euros minħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-24 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 342/2005. Kiri ta' vetturi bil-mutur għall-Awtorità Maltija tat-Turiżmu. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Novembru 2005.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-31 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 345/2005. Implimentazzjoni ta' *security digital infrastructure monitoring system* - WasteServ Malta Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Diċembru 2005.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedre*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* Allokat: Lm170,940 minħajr V.A.T.).

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi

Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm26,000 including V.A.T.).

CT 318/2005. Improvement of the Sant Antnin Waste Treatment Plant and Material Recovery Facility – Wasteserv Malta Ltd. A fee of Lm500 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 25th October 2005.

This is a Works Notice under an International Tender Procedure. This tender is partially funded by European Cohesion Funds. (Allocated Budget: Lm9,810,711 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 19th January, 2006, for:

CT 337/2005. Procurement of consultancy services for the creation of a Maltese Terminology Database for the Faculty of Arts - University of Malta. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 22nd November 2005.

This is a Service Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially under the Transition Facility Programme for Malta. (Allocated Budget: 169,500 euros excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 24th January, 2006, for:

CT 342/2005. Motor vehicle leasing to Malta Tourism Authority. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 24th November 2005.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 31st January, 2006, for:

CT 345/2005. Implementation of security digital infrastructure monitoring system - WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 6th December 2005.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm170,940 excluding V.A.T.).

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated

informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-12 ta' Diċembru, 2005

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

It-12 ta' Diċembru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 304/2005. *Insurance brokerage services* - MITTS Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-8 ta' Ottubru 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi din is-sejħa għal offerti qiegħda tiġi kkanċellata.

It-12 ta' Diċembru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 318/2005. Titjib tas-Sant Antnin *Waste Treatment Plant* u l-*Material Recovery Facility – Wasteserv Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm500 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-25 ta' Ottubru 2005.

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta parzjalment imħallsa mill-*European Cohesion Funds. (Budget* Allokat: Lm9,810,711 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tat-Tlieta, is-17 ta' Jannar 2006.

It-12 ta' Diċembru, 2005

information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

12th December, 2005

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

12th December, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 304/2005. Insurance brokerage services - MITTS Ltd. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 8th October 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

12th December, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 318/2005. Improvement of the Sant Antnin Waste Treatment Plant and Material Recovery Facility - Wasteserv Malta Ltd. A fee of Lm500 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 25th October 2005.

This is a Works Notice under an International Tender Procedure. This tender is partially funded by European Cohesion Funds. (Allocated Budget: Lm9,810,711 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on Tuesday, 17th January 2006.

12th December, 2005

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, il-15 ta' Diċembru, 2005.

Avviż Nru. 219. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' għaxar liri Maltin (Lm10.00) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fit-22 ta' Diċembru, 2063, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, ta' sit fi Triq Burmarrad, Burmarrad, muri bl-aħmar fuq pjanta 2005_311. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 220. Għotja b'ċens temporanju għal perjodu li jintemm fil-5 ta' Ġunju, 2063, ta' tliet siti f'Kordin, Raħal Ġdid, murija bl-aħmar u markati rispettivament 'A', 'B' u 'Ċ' fuq pjanta P.D.2005_190. Dawn is-siti jridu jintużaw għal skop industrijali.

Avviż Nru. 221. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit, inkluż il-*pillbox* li hemm fih, fil-limiti tas-Siġġiewi, muri bl-aħmar u markat A fuq pjanta PD.2005_135. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 222. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit, fil-limiti tas-Siġġiewi, muri bl-aħmar u markat B fuq pjanta P.D.2005_135. Min jagħmel l-offerta jrid ismmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 223. Kiri tal-garaxx Nru. 4, Blokk Z3, Qasam tad-Djar ta' Farżina, Ħal Qormi, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.9/82/15.

Avviż Nru. 224. Kiri ta' maħżen Nru. 1, Triq il-Lvant, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.296/89.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, it-22 ta' Diċembru, 2005.

Avviż Nru. 225. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Imdina, Ħal Qormi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.142_91_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm3,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 226. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Ġiżimin, is-Swieqi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.175_94_1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 15th December, 2005.

Advt. No. 219. Sale of the Temporary Directum Dominium of ten Malta liri (Lm10.00) per annum, for the remaining period which expires on the 22nd December, 2063, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the site in Triq Burmarrad, Burmarrad, shown edged in red on plan P.D. 2005_311. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 220. Grant on temporary emphyteusis, for a period to expire on 5th June, 2063, of the three (3) sites at Kordin, Paola, shown edged in red and marked respectively 'A', 'B' and 'C' on plan P.D.2005_190. These sites are to be used for industrial purposes.

Advt. No. 221. Lease, on a year to year basis, of a site, including the pillbox found therein, in the limits of Siġġiewi, shown edged in red and marked A on plan P.D.2005_135. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 222. Lease, on a year to year basis, of a site in the limits of Siġġiewi, shown edged in red and marked B on plan P.D.2005_135. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 223. Lease of garage No. 4, Block Z3, Ta' Farżina Housing Estate, Qormi, shown edged in red on plan L.D.9/82/15.

Advt. No. 224. Lease of store No. 1, Triq il-Lvant, Valletta, shown edged in red on plan L.D.296/89.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 22nd December, 2005.

Advt. No. 225. Sale of a site in Triq l-Imdina, Qormi, shown edged in red on plan P.D.142_91_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm3,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 226. Sale of a site in Triq il-Ġiżimin, Swieqi, shown edged in red on plan P.D.175_94_1. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,500.00 as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 227. Bejgħ ta' sit fi triq ġdida fi Triq is-Siegħ, is-Swieqi, muri bl-aħmar u mmarkat A fuq pjanta P.D.JO_13_2003. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 228. Għotja b'ċens għall-perjodu li jintemm fit-8 ta' Jannar 2045, ta' sit maġenb Garaxx Nru. 40, Triq Ġużè Ellul Mercer, Qasam tad-Djar, l-Iklin, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 1 fuq pjanta P.D.190_82_24.

Avviż Nru. 229. Kiri tal-kjosk fi Ġnien Raymond Caruana, il-Gudja, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 42/93.

Avviż Nru. 230. Kiri *tale quale* ta' ġaraxx taħt id-dar 'La Fiorita', Triq Ferdinando Falzon, iż-Żurrieq, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.198_81_24.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

It-12 ta' Diċembru, 2005

Advt. No. 227. Sale of a site in a new street in Triq is-Siegħ, Swieqi, shown edged in red and marked A on plan P.D.JO_13_2003. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 228. Grant on emphyteusis for a period to end on 8th January 2045, of a site adjacent to Garage No. 40, Triq Ġużè Ellul Mercer, Housing Estate, Iklin, shown edged in red and marked 1 on plan P.D.190_82_24.

Advt. No. 229. Lease of the kiosk in Raymond Caruana Garden, Gudja, shown edged in red on plan L.D.42/93.

Advt. No. 230. Lease tale quale of garage under House 'La Fiorita', Triq Ferdinando Falzon, Żurrieq, shown edged in red on plan P.D.198_81_24.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

12th December, 2005

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Diċembru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 39/2005. Provvista u konsenja ta' *mini dumper* biex jintuża mit-Taqsima tar-Restawr, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kwot. Nru. 40/2005. Bini mill-ġdid ta' gallarija biex takkomoda *bus shelter* fi Triq San Ġorġ fil-Bajja ta' Spinola, San Ġiljan.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 16th December, 2005, for:-

Quot. No. 39/2005. Supply and delivery of a mini dumper to be used by the Restoration Unit, Works Division.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of quotation document.

Quot. No. 40/2005. Re-construction of balcony to accomodate a bus shelter at Triq San Ġorġ in Spinola Bay, St Julians.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of quotation document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Diċembru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 90/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' servizzi ta' tindif għad-Dipartiment tal-Finanzi u Amministrazzjoni, Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż li qiegħed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-12 ta' Diċembru, 2005

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 20th December, 2005, for:-

*Advt. No. 90/2005. Period contract for the provision of cleaning services to the Finance and Administration Department, Works Division, Floriana.

A fee of Lm10 is to be paid for each copy of tender document.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

12th December, 2005

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Kwotazzjonijiet – Stmati bejn Lm500 - Lm2,500 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-14 ta' Diċembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/57/2005. *Service tee joints*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/Q/58/2005. *Oil tight fuses*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/Q/60/2005. *Blank cartridges for cable spiking gun*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category Quotations – Estimated between Lm500 - Lm2,500 – Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 14th December, 2005, for:–

E/E/Q/57/2005. Service tee joints

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/Q/58/2005. Oil tight fuses

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/Q/60/2005. Blank cartridges for cable spiking gun

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Kategorija A – Stmati bejn Lm2,501 - Lm5,0000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-14 ta' Diċembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/74/2005. *Hydraulic torque wrench*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/86/2005. *Metal fittings for tension insulator sets*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/88/2005. *Battery chargin cabinets*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-11 ta' Jannar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/71/2005. *Single unit portable 0-50KV AC tester*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija B – Stmati bejn Lm5,001 - Lm20,000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-21 ta' Diċembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/82/2005. *Aluminium* u *bimetal connectors*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/83/2005. *Axial blowers*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/87/2005. *Portable vacuum skid*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Category A – Estimated between Lm2,501 - Lm5,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 14th December, 2005, for:–

E/E/T/74/2005. Hydraulic torque wrench

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/86/2005. Metal fittings for tension insulator sets

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/88/2005. Battery chargin cabinets

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 11th January, 2006, for:–

E/E/T/71/2005. Single unit portable 0-50KV AC tester

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category B – Estimated between Lm5,001 - Lm20,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 21st December, 2005, for:–

E/E/T/82/2005. Aluminium and bimetal connectors

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/83/2005. Axial blowers

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/87/2005. Portable vacuum skid

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-11 ta' Jannar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/63/2005. *High voltage cable testers*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/85/2005. *Plante' cells*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-18 ta' Jannar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/92/2005. *Heavy duty gas hand torches*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

DPS/T/9/2005. *Hot dipped galvanised steel pipes* u *fittings*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/P/T/2/2005. *Truck wheel tyres*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ – Stmati bejn Lm20,001 u EU Threshold (Lm195,000 VAT Esklużа)
– Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Diċembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/10/2005. Tqegħid ta' *submarine power* u *pilot cables* bejn Manoel Island u Tignè

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/PC3/89/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *low voltage fuses*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Min jitfa' l-offerta għandu jinnota illi l-formoli ta' l-

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 11th January, 2006, for:–

E/E/T/63/2005. High voltage cable testers

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/85/2005. Plante' cells

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 18th January, 2006, for:–

E/E/T/92/2005. Heavy duty gas hand torches

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

DPS/T/9/2005. Hot dipped galvanised steel pipes and fittings

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/P/T/2/2005. Truck wheel tyres

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category C – Estimated between Lm20,001 and EU Threshold (Lm195,000 VAT Exclusive)
– Closing at Contracts Department - Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 20th December, 2005, for:–

E/E/T/10/2005. Laying of submarine power and pilot cables between Manoel Island and Tignè

A fee of Lm5 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/PC3/89/2005. Period contract for the supply of low voltage fuses

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Tenderers are to note that tenders/quotations forms with a

offerta/kwotazzjoni b'valur ta' Lm3 jistgħu jitniżżlu mingħajr ħlas mill-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt.

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat ta' l-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 2298 0660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini ta' l-Amministrazzjoni, il-Marsa.

It-12 ta' Diċembru, 2005

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA

Avviż Nru. E/E/T/84/2005 – *Integrated utilities business system strategic partnership*

Il-Korporazzjoni Enemalta u l-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma jilqgħu espressjoni ta' interess mingħand International Business Process/ICT Transformation organisations biex jidħlu bi sħab b'mod strateġiku biex jiddisinjaw, jipprovdu, jimplimentaw u jħaddmu proċessi u sistemi ta' operat speċifikati

Tagħrif ieħor u d-dokument relattat jistgħa jitniżżel mill-*website* ta' l-Enemalta www.enemalta.com.mt.

Kull sottomissjoni trid tasal għand id-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana sa mhux aktar tard mit-Tlieta, il-31 ta' Jannar 2006 fl-10.00 a.m. (ħin ta' Malta).

It-12 ta' Diċembru, 2005

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-15 ta' Diċembru, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/98/2005. Provvista ta' uniformijiet *(blazers,* qliezet, dbielet u sdieri).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

value of Lm3 may be downloaded free of charge from Enemalta's website: www.enemalta.com.mt.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building, Marsa.

12th December, 2005

ENEMALTA CORPORATION NOTICE

Advt. No. E/E/T/84/2005 – Integrated utilities business system strategic partnership

Enemalta Corporation and Water Services Corporation invite capable International Business Process/ICT Transformation organisations to express their interest in entering into a strategic partnership for the design, supply, implementation and operation of specified business processes and systems.

Further information and related document may be downloaded from Enemalta website www.enemalta.com.mt.

All submissions have to reach the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana by not later than Tuesday, 31st January 2006 at 10.00 a.m. (Malta time).

12th December, 2005

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 15th December, 2005 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/98/2005. Supply of uniforms (blazers, trousers, skirts and waistcoasts).

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-6 ta' Jannar, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/100/2005. *Electric wire rope hoists.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Id-data ta' l-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiża mis-16 ta' Diċembru, 2005.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-10 ta' Jannar, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/90/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *resilient gate valves.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-13 ta' Jannar, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/102/2005. *Underpressure tapping machines.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/103/2005. Xogħlijiet ċivili fil-Ġibjun tan-Naxxar - Bini ta' *meeting room,* imħażen, ħitan ta' lqugħ, *driveway* u kanal għall-ilma.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-17 ta' Jannar, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/93/2005. Provvista ta' *used high-pressure cleaning and suction (jetting/suction) bowsers.*

Avviż Nru. CT/WSC/T/94/2005. Provvista ta' *tankers* għat-tbattil ta' fosos.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 6th January, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/100/2005. Electric wire rope hoists.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

The closing date of this tender has been extended from the 16th december, 2005.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 10th January, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/90/2005. Period contract for the supply of resilient gate valves.

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 13th January, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/102/2005. Underpressure tapping machines.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/103/2005. Civil works at Naxxar Reservoir - Construction of meeting room, stores, retaining walls, driveway and water culvert.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 17th January, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/93/2005. Supply of used high-pressure cleaning and suction (jetting/suction) bowsers.

Advt. No. CT/WSC/T/94/2005. Supply of tankers for cesspit emptying.

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-18 ta' Jannar, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/104/2005. *Unplasticized pvc pipes*, *fittings* u aċċessorji għall-*wastewater sewers*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. WSC/T/105/2005. Provvista ta' vireg ta' l-azzar għall-*Wastewater Unit*.

*Avviż li qieghed jidher ghall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kuntratti u *Purchasing*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-12 ta' Diċembru, 2005

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 18th January, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/104/2005. Unplasticized pvc pipes, fittings and accessories for wastewater sewers.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

*Advt. No. WSC/T/105/2005. Supply of steel rods for Wastewater Unit.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Contracts and Purchasing Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

12th December, 2005

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, il-5 ta' Jannar, 2006, għal:–

Avviż Nru. 258. Kiri *tale quale* ta' Maħżen Nru. 1, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm350 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 259. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 5, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm310 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 260. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 8, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm310 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 261. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 10, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm450 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 262. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 12, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm420 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Thursday, 5th January, 2006, for:–

Advt. No. 258. Rent tale quale of Store No. 1, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm350 per annum will not be considered.

Advt. No. 259. Rent tale quale of Garage No. 5, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm310 per annum will not be considered.

Advt. No. 260. Rent tale quale of Garage No. 8, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm310 per annum will not be considered.

Advt. No. 261. Rent tale quale of Garage No. 10, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm450 per annum will not be considered.

Advt. No. 262. Rent tale quale of Garage No. 12, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm420 per annum will not be considered.

Avviż Nru. 263. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 14, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm400 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 264. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 15, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm480 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 265. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 16, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm450 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 266. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 17, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm450 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 267. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 18, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm650 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 268. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 19, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm650 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 269. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 20, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm450 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 270. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 21, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm650 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 271. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 23, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm310 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 272. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 25, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm240 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 273. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 26, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm240 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 274. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 27, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm310 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 275. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 28, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm230 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 276. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 31, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm310 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 263. Rent tale quale of Garage No. 14, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm400 per annum will not be considered.

Advt. No. 264. Rent tale quale of Garage No. 15, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm480 per annum will not be considered.

Advt. No. 265. Rent tale quale of Garage No. 16, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm450 per annum will not be considered.

Advt. No. 266. Rent tale quale of Garage No. 17, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm450 per annum will not be considered.

Advt. No. 267. Rent tale quale of Garage No. 18, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm650 per annum will not be considered.

Advt. No. 268. Rent tale quale of Garage No. 19, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm650 per annum will not be considered.

Advt. No. 269. Rent tale quale of Garage No. 20, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm450 per annum will not be considered.

Advt. No. 270. Rent tale quale of Garage No. 21, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm650 per annum will not be considered.

Advt. No. 271. Rent tale quale of Garage No. 23, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm310 per annum will not be considered.

Advt. No. 272. Rent tale quale of Garage No. 25, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm240 per annum will not be considered.

Advt. No. 273. Rent tale quale of Garage No. 26, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm240 per annum will not be considered.

Advt. No. 274. Rent tale quale of Garage No. 27, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm310 per annum will not be considered.

Advt. No. 275. Rent tale quale of Garage No. 28, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm230 per annum will not be considered.

Advt. No. 276. Rent tale quale of Garage No. 31, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm310 per annum will not be considered.

Avviż Nru. 277. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 32, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm280 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 278. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 33, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm430 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 279. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 34, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm310 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 280. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 35, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm290 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 281. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 36, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm290 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 282. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 37, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm500 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 283. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 38, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Offerti taħt Lm520 kera fissena ma jiġux ikkunsidrati.

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-6 ta' Jannar, 2006, għal:–

Avviż Nru. 236. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 55, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Florence Nightingale. Offerti taħt Lm3,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 237. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 56, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Robert Baden Powell. Offerti taħt Lm3,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 238. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 12, Blokki A u B, Birkirkara, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offerti taħt Lm7,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 239. Bejgħ *tale quale* ta' fond ta' *Showroom,* Birkirkara, (Tal-Ftieħ), Triq Dun Karm Psaila ma' Triq Giovanni Mamo. Offerti taħt Lm162,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 240. Bejgh *tale quale* ta' fond bla nru. fuq plot 25, Bugibba, Triq J. Quintinus. Offerti taħt Lm31,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 241. Bejgh *tale quale* ta' fond Nru. 12, Bormla, Triq San Ġwann. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera

Advt. No. 277. Rent tale quale of Garage No. 32, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm280 per annum will not be considered.

Advt. No. 278. Rent tale quale of Garage No. 33, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm430 per annum will not be considered.

Advt. No. 279. Rent tale quale of Garage No. 34, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm310 per annum will not be considered.

Advt. No. 280. Rent tale quale of Garage No. 35, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm290 per annum will not be considered.

Advt. No. 281. Rent tale quale of Garage No. 36, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm290 per annum will not be considered.

Advt. No. 282. Rent tale quale of Garage No. 37, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm500 per annum will not be considered.

Advt. No. 283. Rent tale quale of Garage No. 38, Blocks 1 - 8, Triq l-Għarnuq, Fgura. Offers below the rent of Lm520 per annum will not be considered.

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 6th January, 2006, for:–

Advt. No. 236. Sale tale quale of premises No. 55, Birzebbugia, Tal-Papa, Phase III, Triq Florence Nightingale.. Offers below Lm3,500 will not be considered.

Advt. No. 237. Sale tale quale of premises No. 56, Birżebbugia, Tal-Papa, Phase III, Triq Robert Baden Powell. Offers below Lm3,200 will not be considered.

Advt. No. 238. Sale tale quale of premises No. 12, Blocks A and B, Birkirkara, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offers below Lm7,600 will not be considered.

Advt. No. 239. Sale tale quale of Showroom, Birkirkara (Tal-Ftieħ), Triq Dun Karm Psaila with Triq Giovanni Mamo. Offers below Lm162,000 will not be considered.

Advt. No. 240. Sale tale quale of premises without a no. on plot 25, Buġibba, Triq J. Quintinus. Offers below Lm31,200 will not be considered.

Advt. No. 241. Sale tale quale of premises No. 12, Cospicua, Triq San Ġwann. This transfer is subject to the rent

ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 242. Bejgħ *tale quale* ta' ħanut Nru. 42, Bormla, Triq San Franġisk. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm18,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 243. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 29, Binja Ħal Ġwieni, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offerti taħt Lm5,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 244. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 4, Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,850 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 245. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 7, Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm 1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,850 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 246. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 25, Blokk D, l-Imsida, Triq Mons. Giuseppe Camilleri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm8,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 247. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 28, Blokk D, l-Imsida, Triq Mons. Giuseppe Camilleri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm7,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 248. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 50, Binja Sgħajtar, in-Naxxar, Triq il-Bajtar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm8,300 ma jiġux ikkunsidrati.

of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,800 will not be considered.

Advt. No. 242. Sale tale quale of shop No. 42, Cospicua, Triq San Ġwann. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm18,000 will not be considered.

Advt. No. 243. Sale tale quale of premises No. 29, Binja Ħal Ġwieni, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offers below Lm5,600 will not be considered.

Advt. No. 244. Sale tale quale of premises No. 4, Binja Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,850 will not be considered.

Advt. No. 245. Sale tale quale of premises No. 7, Binja Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of Lm 1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,850 will not be considered.

Advt. No. 246. Sale tale quale of premises No. 25, Block D, Msida, Triq Mons. Guiseppe Camilleri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm8,500 will not be considered.

Advt. No. 247. Sale tale quale of premises No. 28, Block D, Msida, Triq Mons. Guiseppe Camilleri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm7,000 will not be considered.

Advt. No. 248. Sale tale quale of premises No. 50, Binja Sgħajtar, in-Naxxar, Triq il-Bajtar. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm8,300 will not be considered.

Avviż Nru. 249. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 16, Pembroke, Sit D, Triq il-Kurunell Cocks. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 250. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 51, Pembroke, Sit D, Triq Salvatore Castaldi. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 251. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 52, Pembroke, Sit D, Triq Salvatore Castaldi. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 252. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 3, Pembroke, Sit F, Triq Gioacchino Le Brun. Offerti taħt Lm5,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 253. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru 8, Blokk C1 - C6, il-Qawra, Triq il-Frejgatina. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 254. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru 28, Blokk C1 - C6, il-Qawra, Triq il-Frejgatina. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,300 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 255. Bejgħ *tale quale* ta' ħanut Nru 6, Binja Tal-Faqqani, Sta. Luċija, Triq Inez Soler. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm13,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 256. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 3, Blokk Ċ, Ħal Tarxien, Triq Alfier De Medran. Offerti taħt Lm4,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 249. Sale tale quale of premises No. 16, Pembroke, Site D, Triq il-Kurunell Cocks. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,200 will not be considered.

Advt. No. 250. Sale tale quale of premises No. 51, Pembroke, Site D, Triq Salvatore Castaldi. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,600 will not be considered.

Advt. No. 251. Sale tale quale of premises No. 52, Pembroke, Site D, Triq Salvatore Castaldi. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,600 will not be considered.

Advt. No. 252. Sale tale quale of premises No. 3, Pembroke, Site F, Triq Gioacchino Le Brun. Offers below Lm5,000 will not be considered.

Advt. No. 253. Sale tale quale of premises No. 8, Block C1 - C6, Qawra, Triq il-Frejgatina. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,500 will not be considered.

Advt. No. 254. Sale tale quale of premises No. 28, Block C1 - C6, Qawra, Triq il-Frejgatina. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,300 will not be considered.

Advt. No. 255. Sale tale quale of shop No. 6, Binja Tal-Faqqani, Sta. Lucija, Triq Inez Soler. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm13,000 will not be considered.

Advt. No. 256. Sale tale quale of premises No. 3, Block C, Tarxien, Triq Alfier De Medran. Offers below Lm4,800 will not be considered.

Avviż Nru. 257. Bejgħ *tale quale* ta' fond bla nru., iż-Żurrieq, Triq Żurki. Offerti taħt Lm23,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-12 ta' Diċembru, 2005

Advt. No. 257. Sale tale quale of premises without a no. Żurrieq, Triq Żurki. Offers below Lm23,500 will not be considered.

Forms of tender may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

12th December, 2005

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Diċembru, 2005, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 30/05. Tbattil ta' fosos f'diversi lokalitajiet militari - Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

It-12 ta' Diċembru, 2005

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Tuesday, 20th December, 2005, for:–

AFM Advt. No. 30/05. Cesspit clearance at various military locations - Armed Forces of Malta.

Forms of tender and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

12th December, 2005

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer,* WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, l-14 ta' Diċembru 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin fl-uffiċċji tal-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/033/2005. Kuntratt għal *sloping* u xogħlijiet ta' *re-contouring* f'Ta' Żwejra *Engineered Facility*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-13 ta' Jannar 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin fl-uffiċċji tal-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/031/2005. Stallazzjoni ta' *gas collection pipework* u *fittings* għall-*Waste Management Facilities* Ta' Żwejra.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Old Railway Track, Santa Venera, by not later than noon on Wednesday, 14th December, 2005, for:–

Advt. No. WSM/033/2005. Contract for the sloping and re-contouring works at the Ta' Żwejra Engineered Facility.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Old Railway Track, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 13th January, 2006, for:–

Advt. No. WSM/031/2005. Installation of gas collection pipework and fittings for the Ta' Żwejra Waste Management Facilities.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Avviż Nru. WSM/032/2005. Provvista ta' *mobile odour control systems* mill-WasteServ Malta Ltd.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

It-12 ta' Diċembru, 2005

Advt. No. WSM/032/2005. Procurement of mobile odour control systems by WasteServ Malta Ltd.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

12th December, 2005

STAMPERIJA TAL-GVERN

L-Aġent Direttur, Stamperija tal-Gvern, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Diċembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 9/2005. Provvista ta' kartonċin.

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-i*Store Procurement Section,* Stamperija tal-Gvern, 29A, Qasam Industrijali, il-Marsa, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-12 ta' Diċembru, 2005

GOVERNMENT PRINTING PRESS

The Acting Director, Government Printing Press, notifies that:–

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 16th December, 2005, for:–

Advt. No. 9/2005. Supply of bristol board.

Forms of tender may be obtained from the Store Procurement Section, Government Printing Press, 29A, Industrial Estate, Marsa, during normal office hours.

12th December, 2005

KUNSILL LOKALI ŻURRIEQ

Is-Segretarju Eżekuttiv tal-Kunsill Lokali Żurrieq jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, id-19 ta' Diċembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. DR67/09/05. Ġbir u separazzjoni ta' skart mid-djar u kummerċjali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 ma' kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża. L-offerti kkonsenjati wara l-ħin ta' l-għeluq ma jiġux ikkunsidrati.

It-12 ta' Diċembru, 2005

ŻURRIEQ LOCAL COUNCIL

The Executive Secretary of the Żurrieq Local Council notifies that:–

Sealed tenders will be received up to noon on Monday, 19th December, 2005, for:–

Advt. No.DR67/09/05. Collection and separation of household and commercial waste.

A fee of Lm20 is to be paid for every copy of tender document.

The Council reserves the right to refuse even the most adavantageous offer. Late tenders will not be considered.

12th December, 2005

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

2576

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-31 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 6353/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Carmelo Agius, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 1 ta' Awissu 2005.

Lil: Carmelo Agius

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn thallas is-somma ta' erba' mija u erba' liri Maltin (Lm404) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1985, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991 u 1994 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li thallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li thallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 70
Triq Lampuka
Raħal Ġdid PLA 06

.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 31st October 2005, in the records of the judicial letter Number 6353/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Carmelo Agius, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 1st August2005

To: Carmelo Agius

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of four hundred and four Malta liri (Lm404) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1985, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991 and 1994 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 70
Lampuka Street,
Raħal Ġdid PLA 06

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2577

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-11 ta' Ottubru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Franco Grech ta' 4, Connections, DSC House, Luqa Road, Paola PLA 19, ippreżenta Talba fil-25 ta' Lulju 2005, fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Steven Grillo, Flat 3, Blk A 5, Triq Mahatma Ghandhi, Fgura (ID Nru. 46775(M)), iħallas lill-attur is-somma ta' wieħed u tmenin lira Maltija u tmenin ċenteżmu (Lm81.80) liema ammont huwa dovut lill-attur.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 1562/05ISB) hija differita għall-31 ta' Jannar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 6 ta' Diċembru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 11th October 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Franco Grech of 4, Connections, DSC House Luqa Road, Paola PLA 19 (ID Nru. 18376M), filed a Claim on the 25th July 2005, whereby he asked the Tribunal to condemn Steven Grillo of Flat 3, Blk A, Triq Mahatma Ghandhi, Fgura (ID No. 46775M), to pay the plaintiff the sum of eighty one Maltese liri and eighty cents (Lm81.80) which amount is due to the plaintiff.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1562/05ISB) is put off on the 31st January 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 6th December 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2578

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-10 ta' Novembru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Vodafone Malta Limited (C-10865) ta' Vodafone House, Triq l-Imsida, Birkirkara BKR 14 ippreżentaw Talba, fil-11 ta' Frar 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Security Investment Sicav Limited u b'digriet tat-Tribunal tal-14 ta' Lulju 2005 il-kelma 'Sicav' għandha tiġi sostitwita bil-kelma 'Holdings', ta' 166, Old Bakery Street, Valletta, sabiex thallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mija u wieħed u tmenin lira Maltija u tnejn u sittin ċenteżmu (Lm181.62) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 450/05PBC) hija differita għas-17 ta' Jannar 2006 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 6 ta' Diċembru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 10th November 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Limited (C-10865) of Vodafone House, Triq l-Imsida, Birkirkara BKR 14, filed a Claim on the 11th February 2005, whereby they asked the Tribunal to condemn Security Investment Sicav Limited and with decree of the 14th July 2005 the word 'Sicav' has to be substituted with the word 'Holding' of 166, Old Bakery Street, Valletta to pay the plaintiff company the sum of one hundred and eighty one Maltese liri and sixty two cents (Lm181.62) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 450/05PBC) is put off for the 17th January 2006 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 6th December 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2579

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-21 ta' Ottubru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Globalair Travel Ltd ta' 5, San Michel, St George's Road, St Julians, ippreżentaw Talba, fit-3 ta' Mejju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Brian Degiogio ta' Triq Karm Galea, Sliema, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mija u ħamsa u disgħin lira Maltija u sittin ċenteżmu (Lm195.60) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 988/05PBC) hija differita għall-10 ta' Jannar 2006 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 7 ta' Diċembru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 21st October 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Globalair Travel Ltd of 5, San Michel, St George's Road, St Julians, filed a Claim on the 3rd May 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Brian Degiorgio of Triq Karm Galea, Sliema, to pay the plaintiff company the sum of one hundred and ninety five Maltese liri and sixty cents (Lm195.60) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 988/05PBC) is put off to the10th January 2006 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 7th December 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2580

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 4551/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Dr. GM Gauci as Administrator of H & G Holdings LtdC, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 19 ta' Mejju 2005.

Lil: Dott. G M Gauci as Administrator of H & G Holdings Ltd

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' ħames mija u disa' liri Maltin (Lm509) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988 u 1989 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 17th October 2005, in the records of the judicial letter Number 4551/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Dr G M Gauci as Asministrator of H & G Holdings Ltd, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 19th May 2005

To: Dr G M Gauci as Administrator of H & G Holdings Ltd

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of five hundred and nine Maltese liri (Lm509) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981,1984, 1985, 1986, 1987, 1988 and 1989 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: H & G Holdings Ltd, 10 B Medvista
Triq San Mark, San Ġiljan STJ 15, Malta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: H & G Holdings Ltd, 10 B Medvista,
Saint Mark Street, St. Julian's STJ 15, Malta.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2581

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-25 ta' Novembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 4166/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Edgar Arrigo Ltd as Representative of L'Oreal (France), ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 6 ta' Mejju 2005.

Lil: Edgar Arrigo Ltd as Representative of L'Oreal (France)

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' tmien mija u wieħed u sittin lira Maltin (Lm861) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1991 u 1992 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: L'Oreal (France), c/o 211 E
Triq Sant'Ursola, Valletta, Malta.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 25th November 2005, in the records of the judicial letter Number 4166/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Edgar Arrigo Ltd as Representative of L'Oreal (France), ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 6th May 2005

To: Edgar Arrigo Ltd as Representative of L'Oreal (France)

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of eight hundred and sixty one Maltese Liri (Lm861) in arrears of tax or provisional tax for the years of assessment 1991 and 1992 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: L'Oreal (France), c/o 211 E,
St Ursola Street,Valletta,Malta.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2582

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 2616/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Li Hong Mo, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 1 ta' Ġunju 2005.

Lil: Hong Mo

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' sitt elef seba' mija u tnejn u tletin lira Maltin (Lm6,732) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1993,1994 u 1995 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 16/2
Triq tal-Katidral
Sliema SLM 06

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the First Hall Civil Courts by means of a decree given on the 19th October 2005, in the records of the judicial letter Number 2616/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Li Hong Mo, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 1st June 2005

To: Li Hong Mo

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of six thousand seven hundred and thirty two Maltese liri (Lm6, 732) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1993, 1994 and 1995 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 16/2
Cathedral Street,
Sliema SLM 06

Registry of the Superior Courts, today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2583

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 857/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs John Borg, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, illum 2 ta' Marzu 2005.

Lil: John Borg

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 19th October 2005, in the records of the judicial letter Number 857/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs John Borg, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 2nd March 2005

To: John Borg

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' sbatax-il elf mitejn u sittax-il lira Maltin (Lm17,216) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995 u 1996 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 16 E, Triq il-Mosta, San Pawl il-Baħar SPB 02

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, 7 ta' Dicembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of seventeen thousand two hundred and sixteen liri (Lm17,216) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990 1991, 1992, 1993, 1994 1995 and 1996 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 16 E, Mosta Road, St. Paul's Bay SPB 02

Registry of the Superior Courts, today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2584

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-25 ta' Novembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 4165/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Joseph Laurenti, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 6 ta' Mejju 2005

Lil: Joseph Laurenti

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' tlett elef u ħamsa u għoxrin lira Maltin (Lm3,025) bilanċ minn somma akbar fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1982, 1983 u 1984, skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 25th November 2005, in the records of the judicial letter Number 4165/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Joseph Laurenti, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 6th May 2005

To: Joseph Laurenti

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of three thousand and twenty five Maltese liri (Lm3,025) balance of a larger sum in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1982, 1983 and 1984, according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: Los Portales, Triq is-Sebuqa
San Ġwann SGN 07

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: Los Portales, Sebuqa Street,
San Ġwann SGN 07

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2585

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-31 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 6349/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Joseph Pace, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 1 ta' Awissu 2005.

Lil Joseph Pace

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' tliet mija u tlieta u disgħin lira Maltin (Lm393) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1988, 1989 u 1990 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u markata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 50 Joris
Triq l-Għasafar
Ħamrun HMR 05

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 31st October 2005, in the records of the judicial letter Number 6349/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Joseph Pace, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 1st Augustl2005

To: Joseph Pace

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one thousand three hundred and ninety three Maltese liri (Lm393) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1988, 1989 and 1990 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 50 Joris
Għasafar Street,
Ħamrun HMR 05

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2586

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 345/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Joseph Scicluna, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 4 ta' Frar 2005.

Lil: Joseph Scicluna

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' sitt elef ħames mija u ħamsa u ħamsin lira Maltin (Lm6,550) bilanċ minn somma akbar fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1979, 1980, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, u 1997 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 65, Girna
Triq id-Dolmen
Marsascala ZBR 10

Reġistru tal-Qorti tal-Qrati Superjuri illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 19th October 2005, in the records of the judicial letter Number 345/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Joseph Scicluna, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 4th February 2005

To: Joseph Scicluna

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of six thousand five hundred and fifty Maltese liri (Lm6, 550) balance of a larger sum in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1979, 1980, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996 and 1997 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 65 Girna
Dolmen Street,
Marsascala ZBR 10.

Registry of the Superior Courts today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2587

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-14 ta' Novembru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba, fl-4 ta' Awissu 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Marisa Grima (ID 488763M) ta' 614, Triq il-Kbira San Ġużepp, il-Ħamrun, tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' tmien mija u lira Maltija u erbgħa u sebgħin ċenteżmu (Lm801.74) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 1639/05DC) hija differita għad-9 ta' Jannar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 7 ta' Diċembru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 14th November 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa, filed a Claim on the 4th August 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Marisa Grima (ID 488763M) of 614, Triq il-Kbira San Ġużepp, Ħamrun, to pay the plaintiff company the sum of eight hundred and one Maltese liri and seventy four cents (Lm801.74) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interest.

The case (Claim Number 1639/05DC) is put off to the 9th January 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 7th December 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2588

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-31 ta' Ottubru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba, fl-10 ta' Mejju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Ray Caruana (ID 82959M) ta' 75, Sacred Heart, Triq Imejda, Balzan, tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' elf mitejn sebgħa u sittin lira Maltija u disgħa u erbgħin ċenteżmu (Lm1,267.49) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 1023/05PBC) hija differita għall-10 ta' Jannar 2006 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 7 ta' Diċembru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 31st October 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa, filed a Claim on the 10th May 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Ray Caruana (ID 82959M) of 75, Sacred Heart, Triq Imejda, Balzan, to pay the plaintiff company the sum of one thousand two hundred and sixty seven Maltese liri and forty nine cents (Lm1,267.49) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interest.

The case (Claim Number 1023/05PBC) is put off to the 10th January 2006 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 7th December 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fid- 19 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 2132/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs General Tobacco Co Ltd, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 6 ta' Mejju 2005

Lil: General Tobacco Co Ltd

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' disat elef u tmien mitt lira Maltin (Lm9,800) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1987, 1988, 1989, 1990, 1991 u 1992 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u markata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: General Tobacco Co Ltd
c/o Ucimco Ltd
Birkirkara Rd
Birkirkara
Malta

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 19th August 2005, in the records of the judicial letter Number 2132/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs General Tobacco Ltd, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Today 6th May 2005

To: General Tobacco Co Ltd

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of nine thousand eight hundred Maltese liri (Lm9,800) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1987, 1988, 1989, 1990,1991 and 1992 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: General Tobacco Co Ltd
c/o Ucimco Ltd
Birkirkara Rd.
Birkirkara
Malta

Registry of the Superior Courts, today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 856/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Mario Vassallo ordnat l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 2 ta' Marzu 2005.

Lil: Mario Vassallo

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' għaxart elef disa' mija u tlett liri Maltin (Lm10,903) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1991, 1992, 1993, 1994, 1995 u 1996 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 26
Triq San Tumas
Rabat RBT 07

.

Reġistru tal-Qrati Superjuri illum,7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 19th October 2005, in the records of the judicial letter Number 856/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Mario Vassallo, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 2nd Marcht2005

To: Mario Vassallo

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of ten thousand nine hundred and three Maltese liri (Lm10,903) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1991, 1992, 1993, 1994, 1995 and 1996 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 26
Saint Thomas Street,
Rabat RBT 07

Registry of the Court of the Superior Courts, today 7th December 2005.

ADV DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-2 ta' Novembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 3425/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Slavtcho Detchev, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 21 ta' April 2005.

Lil: Slavtcho Detchev

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elf ħames mija u sitta u sittin lira Maltin (Lm1,566) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1993, 1994 u 1995 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u markata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 9 Catania Crt
Triq il-Glieba
San Pawl il-Baħar SP 06

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 2nd November 2005, in the records of the judicial letter Number 3425/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Slavtcho Detchev, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 21st April 2005

To: Slavtcho Detchev

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one thousand five hundred sixty six Maltese liri (Lm1,566) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1993, 1994 and 1995 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 9 Catania Crt
Glieba Street,
St. Paul's Bay SPB 06

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-14 ta' Settembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 1645/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Emanuel Caruana, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 25 ta' Frar 2005

Lil: Emanuel Caruana

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' tlett elef sitt mija u dsatax-il lira Maltin (Lm3,619) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994 u 1995 skond l-avviz hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u markata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 19
Triq il-Knisja,
Żebbuġ ZBG 02

.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 14th September 2005, in the records of the judicial letter Number 1645/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Emanuel Caruana, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 25th February 2005

To: Emanuel Caruana

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of three thousand six hundred and nineteen Maltese liri (Lm3,619) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986,1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994 and 1995 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 19
Church Street,
Żebbuġ ZBG 02.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 695/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Adrian Strickland personalment u bħala Direttur għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà Strickland Ltd ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 24 ta' Frar 2005.

Lil: Adrian Stricland personalment u bħala Direttur għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà Strickland Ltd.

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' sebat elef sitta u erbgħin lira Maltin (Lm7,046) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1990, 1996, 1997 u 1998 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u markata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: Stricland Ltd, CAM Centre
Triq l-Industrija
Qormi QRM 05

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 27th July 2005, in the records of the judicial letter Number 695/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Adrian Stricland personalment u bħala Direttur għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà Strickland Ltd, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Today 24th February 2005

To: Adrian Stricland personally and as Director on behalf and in representation of the company Strickland Ltd

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of seven thousand and forty six Maltese liri (Lm7,046) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1990, 1996, 1997 and 1998 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: Strickland Ltd, CAM Centre
Industry Street,
Qormi QRM 05

Registry of the Superior Courts, today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2594

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-2 ta' Novembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 3430/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Carmel Vassallo ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 21 ta' April 2005.

Lil: Carmel Vassallo

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elf disa' mija u tnejn u erbgħin lira Maltin (Lm1,942) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1987, 1988, 1989, 1990, 1991 u 1992 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 21 A, Triq ir-Rebħa
Rabat RBT 05

Reġistru tal-Maġistrati (Malta), illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 2nd November 2005, in the records of the judicial letter Number 3430/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Carmel Vassallo, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Cap.12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 21st April 2005

To: Carmel Vassallo

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one thousand nine hundred and forty Maltese liri (Lm1, 942) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1987, 1988, 1989, 1990, 1991 and 1992 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 21 A, Victory Street,
Rabat RBT 05

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2595

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-18 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 2121/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Galtom Co Ltd, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, illum 6 ta' Mejju 2005

Lil: Galtom Co Ltd

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 18 th August 2005 , in the records of the judicial letter Number 2121/05, in the names Commissioner of Inland Reve nue vs Galtom Co Ltd, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court, today 6th May 2005

To: Galtom Co Ltd

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so

jumejn tħallas is-somma ta' sitt elef tliet mija u ħamsa u sebgħin lira Maltin (Lm6,375) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1985,1986 u 1987 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: Galtom Co Ltd, Ucimco Bldgs, Birkirkara Rd Birkirkara, Malta

Reġistru tal-Qrati Superjuri illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

that within two days you pay the sum of six thousand three hundred and seventy five Maltese Maltese liri (Lm6,375) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1985, 1986 and 1987 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue Floriana.

Respondent: Galtom Co Ltd, Ucimco Bldgs, Birkirkara Rd Birkirkara, Malta

Registry of the Superior Courts today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2596

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-18 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 3386/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Alan Fleri Soler, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 20 ta' April 2005

Lil: Alan Fleri Soler

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' erbat elef m ija u wieħed u ħamsin lira Maltin (Lm4, 151) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995 u 1996 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 5 Europa Flats

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 18th October 2005 , in the records of the judicial letter Number 3386/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Alan Fleri Soler, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 20th April 2005

To: Alan Fleri Soler

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of four thousand one hundred and fifty one Maltese liri (Lm4,151)in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991,1992, 1993, 1994, 1995 and 1996 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue Floriana.

Respondent: 5 Europa Flats

Victor Denaro Street
Msida MSD 02

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Victor Denaro Street,
Msida.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2597

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 889/04, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Simon Camilleri, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 15 ta' Marzu 2005.

Lil: Simon Camilleri

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' sitt elef mitejn u tmienja u sebgħin lira Maltin (Lm6,278) bilanċ minn somma akbar dovuta kwantu għal erbat elef u disa' mija u erbgħa u sebgħin lira Maltin (Lm4, 974) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1996, 1997 u 1998 u kwantu għal elf u tliet mija u erba' liri Maltin (Lm1,304) bħala taxxa addizzjonali skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u markata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: Ortensia Crt/9, Triq Mro. Giuseppe Busuttil, Birkirkara.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 7 ta' Diċembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 27th July 2005, in the records of the judicial letter Number 889/04, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Simon Camilleri, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 15th March 2004

To: Simon Camilleri

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of six thousand two hundred and seventy eight Maltese liri (Lm6,278) balance of a larger sum due as for four thousand nine hundred and seventy four Maltese liri (Lm4,974) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1996,1997 and 1998 and as for one thousand three hundred and four Maltese liri (Lm1,304) as additional tax according to the according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: Ortensia Crt/9, Maestro Giuseppe Busuttil Street, Birkirkara.

Registry of the Superior Courts today 7th December 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*